

# Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit  
im Geist.

49. Jahrgang

Winnipeg, Man., den 16. Juni 1926

No. 24

## Pfingstbitte.

Einst sprachst Du Herr zu den betrüb-  
ten Deinen:  
„Seid un verzagt! Den Tröster will ich  
senden.  
Er soll von Euch die bange Trauer  
wenden.  
Ich laß Euch ewig nicht! Ihr seid die  
Meinen!“  
Und feuertausend stieg Dein Geist  
herab  
Und trocknete der Jünger Tränen ab.  
Es naht das Fest der heil'gen Pfing-  
sten wieder  
Drum heben bittend wir zu Dir die  
Hände:  
„Zu uns auch, Herr, des Geistes Tau-  
fe sende;  
Dein heilig Feuer steige zu uns nie-  
der,  
Daß Dir in heil'ger Lieb' die Herzen  
glüh'n,  
Wie Frühlingsstriche Dir zur Ehre  
blüh'n!

Mit Deinem Feuer zünde was erstor-  
ben  
Und laß es neu an Deiner Guld er-  
warmen;  
Mit Deinem Glauben füll' die Gei-  
stesarmen,  
O Heiland, der Du aller Heil erwor-  
ben;  
Den Geist der Zeugen gieße mächtig  
aus,  
Daß weit, in alle Lande, zieh er aus!  
Gib Zungen Herr, die preisend Dich  
verkünden  
Den Zagen, Blöden, die noch  
schweigend gehn;  
Und wenn er naht, des Geistes heilig  
Beh'n,  
So gib, daß es uns mög in Eintracht  
finden!  
Wir warten sein, o gieß ihn gnädig  
aus,  
Herr, über Stadt und Land — in  
Serg und Haus!

S. G.  
Eingesandt von D. Esau.

## Jesu Auferstehungsleben.

Etwas über die Tatsachenbedeutung  
in Jesu Auferstehungsleben für uns.

(Nach Ev. Joh. 14,19.)  
(Von P. J. Willms)  
(Vorfesung u. Schluß)

Um körperlich gesund zu sein und  
zu bleiben, d.h. um sich körperlich nor-  
mal zu entwickeln, gehört nicht nur  
kräftige Kost, sondern auch gründliche  
u. harte Arbeit, eine vernünftige Be-  
stätigung aller Glieder, aller Muskeln.  
Das ist wahr, aber auch **naturnot-**  
**wendig**. Dasselbe Gesetz gilt auch auf  
dem Gebiete des Geistes. **Leben ist**  
wohl ein Sein, ein Dasein, aber auch  
eine Bewegung, eine **zweckentspre-**  
**chende**, aufbauende Tätigkeit und schließt  
die Notwendigkeit der Frucht als  
höchste Lebensäußerung in seine Be-  
deutung mit ein. Wenn Jesus sagt:  
„... ihr sollt auch leben, so ist da-  
mit nicht nur ein persönliches Selig-  
werden, d.h. nicht nur ein passives  
Leben gemeint; nicht nur eine Ver-  
heißung, ein göttliches Verspre-  
chen gegeben, auf den Glauben an Je-  
sus Christus seines Auferstehungsle-  
bens teilhaftig zu werden, sondern es  
ist damit auch eine Aufforderung an  
unseren Willen gestellt, und zwar, das

eigene, selbsttätige Leben nur seinet-  
willen zu verlieren, dran zu geben.  
Mit anderen Worten **sich als Glied**  
**am Leibe** (nicht in rebellischer Selbst-  
bestimmung!) **in den Dienst des**  
**Hauptes Christus**, das erhöhte Haupt,  
bedarf des Leibes und der Glieder,  
um sein Werk auf Erden zu vollenden,  
sie sind ihm ein Bedürfnis, eine  
Notwendigkeit, durch ewige und un-  
begreifliche Erwählung. Wieviel mehr  
bedürfen der Leib und die Glieder  
des Hauptes, ihres Lebenspenders u.  
Lebensleiters, und des Dienstes für  
das Haupt. Der Dienst für das Haupt  
ist ja auch gleichzeitig ein Dienst am  
Leibe und der Glieder untereinander.  
Dieser Dienst ist der notwendige  
Zweck und die endgültige Bestim-  
mung des Leibes und der Glieder.

Wo das Bewußtsein dieser Not-  
wendigkeit in uns lebt, und zwar nur  
dann, treibt Christi Wille in uns zu  
allen guten Werken des Glaubens u.  
der Liebe, zu den christlichen Charak-  
tertugenden, die einer ungläubigen,  
aber stets beobachtenden, Welt gegen-  
über mehr vermögen als alle über-  
zeugte, begeisterte und gewandte Red-  
nerkunst, mehr als alle Wortkenntnis  
und Wortauslegung ohne die  
persönliche Erkenntnis Christi (nach

Ev. Joh. 17,3.) — denn sobald das  
Bewußtsein der ununterbrochenen  
Notwendigkeit der Forderung Jesu,  
„und ihr sollt auch leben“ in uns  
schwindet, so laufen wir, als Neben-  
Gefahr, die direkte Verbindung mit  
dem Weinstock zu verlieren, zu er-  
sterben und als schädliche Auswüchse  
abgeschnitten zu werden. — Das ist  
die Tatsache der Notwendigkeit.

Ich führe zur Beleuchtung nur  
noch ein Beispiel an. Ein russischer  
Theologe, der als Verteidiger des  
christlichen Glaubens bekannt war,  
erhielt eine Einladung zu einer De-  
batte mit einem Atheisten. Als Ge-  
genstand der Debatte war die Ge-  
schichtlichkeit der Auferstehung Chri-  
sti auf wissenschaftlicher Grundlage  
bestimmt. Obgleich der Theologe selbst  
ein seltener Redner war, der durch  
seine Ueberlegenheit in der Redekunst  
schon manchen Wortstreit in Religi-  
onsfragen gewonnen hatte, so wurde  
er, angesichts der bevorstehenden De-  
batte doch etwas verlegen. Er kannte  
nämlich keinen gründlichen Gegner  
und rechnete auf scharfe Angriffe.  
Genug, er bereitete sich aufs sorg-  
fältigste vor. Der bestimmte Tag kam  
und der Theologe hielt seinen Vor-  
trag. Als er zu Ende war, wartete  
er auf die Angriffe seines Gegners.  
Doch es kam anders. Derselbe ver-  
zichtete großmütig und gelassen auf  
sein Verteidigungs- und Angriffsrecht  
und begnügte sich mit der bloßen An-  
führung einer Tatsache. Er hatte  
nichts gegen die geschichtliche Tat-  
sache der Auferstehung Jesu einzuwen-  
den. „Doch“, fuhr er fort, „die Kir-  
che ist tot, und folglich ist Christus  
auch tot!“ — Das war alles aber  
auch genug; denn es war eine Tat-  
sache, auf die auch der gelehrte Theo-  
loge und berühmte Redner keine  
Antwort geben konnte. Die kurze,  
aber sachliche Erwiderung seines Ge-  
gners hatte ihn überführt und tief  
beschämt, denn der Theologe kannte  
nur zu gut den Zustand seiner Kir-  
che und darum gab er der Wahrheit  
die Ehre. — Der Atheist suchte den  
Beweis für die Tatsache der Geschie-  
te in der Tatsache der Ermahnung, in  
Alltagsleben der Kirche, und weil er  
da keine wirkende Auferstehungs-  
kräfte wahrnehmen konnte, so igno-  
rierte (misachtete) er die geschichtliche  
Tatsache der Auferstehung Christi,  
denn er konnte die Zweckmäßigkeit  
einer so hochgehobenen Wahrheit nicht  
einsehen. Zwecklos aber war die ge-  
schichtliche Tatsache der Auferstehung

Christi für die erwähnte Kirche im  
allgemeinen insofern, als man nicht  
praktischen Gebrauch davon machte. —  
Warum? — Weil das Bewußtsein  
der Notwendigkeit des Auferstehungs-  
lebens im Privat- und Gemeindele-  
ben fehlte!

Die denkende Menschheit von heute  
rechnet angeblich nur noch mit Tat-  
sachen und haßt herzlich alle Schwär-  
merei. Besonders läßt man es die  
Christen vernehmen. Wenn man es  
nur immer treffen möchte, so wollen  
dankbar dafür sein. Denn das dient  
uns zur Erziehung. Wir wollen es  
uns aber auch gegenseitig stets ins  
Gedächtnis rufen, daß ein überzeu-  
gender Christ erst recht kein Schwärmer  
ist, sondern einer, der nur mit Tat-  
sachen rechnet. So lehrt es das teure  
Bibelwort und die Erfahrung. Das  
Reich Gottes gründet sich nur auf  
Tatsachen und vor allem auf der  
größten aller Tatsachen, daß Jesus  
Christus, Gottes Sohn und Men-  
schensohn, wahrhaftig auferstanden  
ist, ewig lebt und sein Volk, seinen  
Leib, durch Leiden — dem Haupte  
nach zur Herrlichkeit führt. Das wird  
die größte Osterfreude sein!

Merken wir uns zum Schluß  
nochmals die Tatsachenbedeutung im  
Auferstehungsleben Jesu für uns.  
Sie besteht:

1. In der geschichtlichen Tatsache  
„... ich lebe.“
2. In dem Erfahren der verheißenen  
Tatsache: „... ihr werdet auch  
leben.“
3. In dem Festhalten der notwen-  
digen Tatsache: „... und ihr sollt  
auch leben!“

Die Frage, ob ein Kind Gottes, das  
einmal gläubig geworden, wieder  
vom Glauben abfallen kann.

Mit anderen Worten, ob es aus  
der Gnade fallen kann? — Der  
Schreiber sagt über diese Frage in  
No. 16, Seite 4, dieses kann nie ge-  
schehen, und da ich das mit Gottes  
Wort nicht vereinbaren kann, so wer-  
de ich veranlaßt, einige Gedanken  
hierüber folgen zu lassen. Ich kann  
nicht verstehen, wie man so einseitig  
solche Behauptung aufstellen kann  
gegen solche klaren Schriftstellen, die  
uns das Gegenteil bezeugen, wie in  
Ebräer 6, wo schon die Ueberschrift  
lautet: „Warnung vor dem Abfall  
vom Glauben.“ — Ermahnung zur  
Beständigkeit. Was veranlaßt den



Apostel diese Worte zu schreiben, Vers 4: Denn es ist unmöglich, daß die so einmal erleuchtet sind, und geschmeckt haben die himmlische Gaben und teilhaftig worden sind des Heiligen Geistes, und geschmeckt haben das gütige Wort Gottes und die Kräfte der zukünftigen Welt, wo sie abfallen, und wieder den Sohn Gottes kreuzigen und für Spott halten, daß sie sollten wiederum erneuert werden zur Ruhe." Wohl hatte der Apostel diese Worte nicht geschrieben, wenn jede Möglichkeit ausgeschlossen wäre, für eine begnadigte Seele, wieder dahin zu kommen, was auch die Worte in 2. Petri 2, 20 und weiter bestätigen. Ja, die Schrift sagt uns von zwei mal erstorbenen Bäumen, und Paulus weiß von solchen zu sagen, die umgewandelt sind, dem Satan nach, was auch in Matth. 12, 43 angedeutet wird. Es ist ja wahr, die Schriftstelle in Joh. 10, 28 und viele andere mehr, geben uns die frohe und gewisse Zusicherung, daß es keine Macht gibt, weder im Himmel noch auf Erden, die uns seiner Hand entreißen kann, wenn wir darin bleiben, und uns nicht selbst entreißen, das solches geschehen kann, ist, weil der Mensch mit einem freien Willen geschaffen ist. Man könnte fragen, wozu all die Warnungen und Mahnungen zur Wachsamkeit! Durch das ganze Bibelbuch, Alten und Neuen Testaments? Das setzt doch gewiß eine Gefahr voraus. Für wen? Gerade für den Christen, das Kind Gottes, das der Teufel durch seine List zu fällen sucht. Wozu ermahnt Petrus seine gläubigen Brüder in 1. Petr. 5, 8: "Seid nüchtern und wachet, denn euer Widersacher, der Teufel, geht umher wie ein brüllender Löwe und sucht welchen er verschlinge." Und wozu die Mahnung Pauli: "Wer da meint, daß er stehe, mag wohl ausrutschen, daß er nicht falle!" Die Epheser Gemeinde ermahnet er, daß sie den Harnisch Gottes anlegen sollen. Wozu? Daß sie dem Feind, dem Teufel, mit dem sie zu kämpfen haben, nicht zur Beute fallen, sondern an den bösen Tagen Widerstand leisten und alles wohl ausrichten und das Feld behalten mögen. Denn wie schrecklich tief ist Satans List, die manchmal wunderkräftig ist und durch Bezauern so in die Enge treibt, daß kaum ein Auserwählter stehen bleibt. In Eb. 3, 14 heißt es: "Denn wir sind Christi teilhaftig geworden, so wir anders das angefangene Wesen bis ans Ende festhalten wie es auch in Matth. 24, 13 heißt: "Wer aber beharrt bis ans Ende, der wird selig." Diese Worte Jesu, glaubt jedoch der Schreiber jenes Artikels, wenn ich ihn recht verstehe, gelten nur denen, die nach der Entrückung der Gläubigen noch leben werden, was ich jedoch nicht glauben kann, sondern vielmehr, daß seine Worte für alle Zeiten als Mahnung für seine Kinder gelten. Der Gemeinde zu Smirna, durch das Sendschreiben, läßt der Herr sagen: Sei getreu bis in den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben! Daraus geht klar hervor, daß ein mancher untreu werden kann und schon auch wurde, und den Lauf nach dem ewigen Kleinod aufgab, und mit Demas wieder die Welt liebte. Wie weit es im einzelnen, wie mit einer ganzen Gemeinde kommen kann,

sehen wir an der Laodizischen Gemeinde. Darum gilt auch in unserer Zeit in besonderer Weise die Mahnung in 1. Petri 1, 17: "So führet euren Wandel, so lange ihr hier waltet mit Furcht."

Auf, Christenmensch, auf, auf zum Streit,

Auf, auf, zum Ueberwinden.

In dieser Welt, in dieser Zeit, Ist keine Ruh zu finden.

Wer nicht will kämpfen, trägt die Kron'

Des ew'gen Lebens nicht davon.

Der Satan kommt mit seiner List, Die Welt mit ihrem Brängen.

Das Fleisch durch Lust dich, wo du bist,

Zu fällen und zu fangen,

Streift du nicht wie ein tapf'rer Held, Bist du dahin und schon gefällt.

Peter Müller.

### Die Erziehung zur Wahrheit.

Wahrheit ist keine Wissenschaft, die sich durch pädagogische Grundsätze lehren läßt. Die Erfassung der Wahrheit bedingt Selbsterkenntnis. Den Begriff dieser Erkenntnis wahrzunehmen, sollte oberste Pflicht jedes Predigers und Lehrers bei Erwachsenen und Schülern und bei den andern, die besondere Pflicht der Eltern sein. Durch ungeschickte Fragestellung des Erziehers können Kinder zu leichtfertiger Lüge veranlaßt werden. Doch auch viele Erwachsene geben sich ganz gedankenlos der Lüge hin.

Conventionelle Lügen sind gegenwärtig an der Tagesordnung. Oft hört man: ach wie lange schon haben wir ihren Besuch erwartet, — und innerlich denkt man von seinem Gaste, — wäre der Mensch doch dort, wo der Pfeffer wächst. Man sagt wohl wir erwarten, daß sie uns besuchen werden, doch denkt man ja gar nicht daran, daß solches ernst gemeint ist. Das sollte der Freund doch schon aus Erfahrung wissen.

Ein Beispiel aus dem Leben: Frau Mizi zu ihrem Manne Jak: Guck doch mal, kommt dort nicht dein Freund, der Charley, um die Ecke, direkt nach unserm Hause? Was in aller Welt hat der am heutigen Sonntage bei uns zu suchen? Wohl hatte ich ihn eingeladen, uns zu besuchen, sogar habe ich ihn ernstlich darum gebeten, eines Sonntags zu uns heraus zu kommen, aber so etwas sagt man doch nur so, das gehört zu den kleinen Ausschmückungen der Umgangsformen, und wer die für bare Münze nimmt, ist doch ein Idiot.

Durch conventionelle Lügen erreicht man auch etwas, und zwar das Gegenteil von dem, was man erreichen wollte. Doch nur redliches, treues Streben, unverdrossene, ausdauernde Arbeit mit fröhlichem, frischen Gottvertrauen kann und wird man das gute Ziel sicher erreichen. Wirkliche Befriedigung findet der Mensch nur für dieses Leben in begeistertem Streben nach einem praktischen Beruf.

Wer glaubt, das die Wahrheit bei der Menage ist, irrt sich. Und das unausgesetzt nach dem Dollar jagen, ist ein ewiges Kochen, ohne je genießen. Das Deffnen der Fenster nach oben ist notwendig, um einen Lichtstrahl fürs Leben hereinzulassen. Von der

Anwendung roher Gewalt, gepaart mit Unredlichkeit, kann ein Fortschritt nie erwartet werden. s n.

### Eine russische Zarentochter in Berlin?

Die geheimnisvolle Kranke im Sanatorium. — Hohe Persönlichkeiten und Verwandte glauben, es ist Anastasia. — Großmutter will sie nicht anerkennen. — Angewunden und Messerstiche. — Erzählte ihre Geschichte einem dänischen Minister. — Wie ist das Geheimnis zu lösen?

Im Mommensenanatorium zu Berlin liegt zurzeit, schwer krank, eine junge Frau mit tiefblauen slawischen Augen und rotbraunem Haar, die behauptete, Anastasia, die jüngste Tochter des letzten Zaren, zu sein, wie bekanntlich schon früher berichtet worden ist. Unzweifelhaft spricht vieles für sie, aber ihr Geheimnis konnte bis heute nicht geklärt werden, da die Nerven an einer kaum zu heilenden Verwirrung des Erinnerungsvermögens leidet. Nun ist auch an ihrem linken Ellenbogen eine gefährliche Tuberkulose ausgebrochen, so daß in absehbarer Zeit mit ihrem Ableben gerechnet werden muß.

Viele prominente Persönlichkeiten ihres Kreises sind von der Identität dieser jungen Frau mit der Zarentochter Anastasia überzeugt, so u. a. die Großherzogin Olga, die Schwester des Zaren, und Anastasias Tante, ferner die Prinzessin Heinrich von Hessen und die Kronprinzessin Cécilie. Auch die Kinderwärterin der Großfürstin Anastasia, Sascha, mit Namen, der Erzieher des Zarenwitsch, Pierre Gilliard, und Wolkoff, der letzte Leibdiener der Zarin, glauben an die Wahrheit ihrer Bekundungen. Der dänische Gesandte in Berlin, Zahle, besucht die Kranke häufig und erledigt im Auftrage des Prinzen Waldemar von Dänemark alle finanziellen Angelegenheiten. Dagegen verweigert die Großmutter Anastasias, die hochbetagt in Kopenhagen lebt, die Anerkennung, ebenso der Großfürst Cyril. Die Sowjetbehörden hüllen sich in Schweigen. Das Mommensenanatorium wird geleitet von Professor Rudneff, der die echte Anastasia im Jahre 1914 im Kreml behandelt hat. Er erklärt: "Ich glaube an die Identität. Ich erkenne die Großfürstin an ihrem Fußleiden, das ich damals behandelt habe." So steht sich Zirk und Wider gegenüber.

Die Kranke hat am Körper schwere Augewunden und Messerstiche im Gesicht. Dem Geständnis der Zarenmörder wurde Anastasia während der Erschießung nur leicht verwundet; die roten Soldaten bearbeiteten sie dann mit ihren Bajonetten, um sie vollends zu töten. Dabei hat sie angeblich die furchtbaren Schnitte empfangen, die quer über den Mund verlaufen. Auch sind ihr acht Zähne ausgebrochen. Man kann nur schwer glauben, daß die Kranke sich diese Schnitte selbst beibrachte, nur um Anastasia spielen zu können.

Andererseits gibt es, was nicht verhehlt werden darf, manche Punkte, die das Geheimnis bis zur Unlösbarkeit verwirren. Die "Anastasia" des Mommensenanatoriums spricht z. B. nur gebrochen Deutsch. Professor

Rudneff aber erklärt, daß sie in ihren Fieberphantasien stets Russisch spricht. Daß sie Russisch versteht, geht auch daraus hervor, daß sie auf russisch gestellte Fragen richtige Antworten in gebrochenem Deutsch gibt. Dagegen behauptet sie, Englisch ganz vergessen zu haben. Englisch war aber die Sprache des russischen Hofes. Prof. Rudneff führt den offenbar vorliegenden physischen Defekt auf die grauenhaften Erlebnisse zurück, die die Kranke zu überstehen hatte.

"Anastasia" erzählte dem dänischen Gesandten Zahle ihre Geschichte wie folgt: Alle Mitglieder der Zarenfamilie seien in der Nacht vom 17. Juni 1918 in Jekaterinenburg durch die erste Gewehrsalve getötet worden. Nur sie selbst habe lediglich eine leichte Verwundung empfangen und sei sofort ohnmächtig geworden. Als sie wieder zu sich gekommen sei, habe sie in einem mit Stroh ausgestopften Bauernwagen gelegen. Ein roter Soldat, ein anderer junger Mann und eine alte Frau seien ihre Begleiter gewesen. Der rote Soldat, Tschaiskowsky mit Namen, habe zu der feuernden Soldaten-Abteilung gehört. Wie er erzählte, seien die Leichen der anderen mit einem Auto nach dem Wald geschafft und dort verbrannt worden. Er habe aber gemerkt, daß sie noch lebte, und habe ihren Körper mit Lumpen bedeckt. Die Roten hatten es eilig und beachtet das Lumpenbündel nicht. Tschaiskowsky nahm die Gerettete auf und brachte sie mit seiner Mutter und seinem Bruder in Sicherheit. Drei Monate lang seien sie nach Rumänien unterwegs gewesen, kamen nach Bukarest und lebten im Hause eines Onkels des roten Soldaten. Nach den Bekundungen "Anastasias" hat sich dann ein schweres Nervenfieber bei ihr eingestellt. Die Beschützer hätten aber nicht gewagt, einen Arzt zu Rate zu ziehen, sondern hätten die Kranke mit Schneepackungen selbst behandelt. Die Widerstandskraft der damals Siebzehnjährigen blieb angeblich Sieger. In Bukarest will sie sich mit Tschaiskowsky verheiratet und ihm einen Sohn geboren haben. Nachforschungen sind indes ergebnislos geblieben; auch das Kind, das in einem Waisenhaus bei Bukarest untergebracht sein soll, ist nicht aufzufinden. Es seien dann, erzählt "Anastasia" weiter, in der rumänischen Hauptstadt Unruhen ausgebrochen, und ihr Mann sei erschossen worden. Sie habe sich darauf entschlossen, nach Deutschland zu gehen und ihr Recht zu suchen. Mit ihrem Schwager will sie nach Berlin gekommen sein. Der Gesandte Zahle hat vergeblich nach diesem Manne geforscht, er war nicht zu entdecken. Im Februar 1920, so lange weilt die Frau bereits in Berlin, warf sie sich in einem Anfall von Schwermut in die Spree, wurde aber gerettet und ins Elisabeth-Krankenhaus überführt. Dort gab sie sich zuerst als "Anastasia" zu erkennen. Niemand glaubte ihr. Sie wurde zwei Jahre in einer Nervenheilanstalt interniert, wo sie mit 40 Insassen zusammen lebte. Neben ihr schlief eine Schwermütige, eine Frau Teupert. Auch dieser Frau erzählte sie ihre Geschichte. Nach der Entlassung gab Frau Teupert der Berliner russischen Kolonie das Ge-



hörte zur Kenntnis. Baron v. Kleist nahm „Anastasia“ in seine Wohnung, die Russen sorgten für sie. Dann kam die Inflation, und viele der in Berlin ansässigen Russen verließen die deutsche Hauptstadt, auch Baron von Kleist. „Anastasia“ kam wieder ins Elisabeth-Krankenhaus. Nun erfuhr der Polizeirat Grünberg von ihrer Geschichte, nahm sie zu sich und benachrichtigte die Kronprinzessin Cecilie, die die Kranke besuchte. Später wurde die junge Frau dann ins Mommensen-Sanatorium überführt, nachdem die dänische Verwandtschaft verständigt worden war.

Die Großherzogin Olga kam nach Berlin, und „Anastasia“, die nichts wußte, erkannte sie sofort und nannte sie mit Namen. Dasselbe ereignete sich bei der Amme Sascha. In Tränen aufgelöst, nannte „Anastasia“ sie ohne Zögern mit ihrem Rosenamen „Jura.“ Willig unterwarf sich die Kranke einer körperlichen Untersuchung durch die Amme. Sascha fand am Rücken der Kranken dieselbe Geschwulst, die die echte Anastasia gehabt hatte. Auch dieselben anormalen Füße sind vorhanden. Dem Kinde Anastasia wurde einmal ein Mittelfinger während einer Autofahrt im Wagen schlag geklemmt, der nie wieder ganz heilte. Mit der Großherzogin Olga und Sascha plauderte die Kranke über viele Dinge, die nur Mitglieder des engsten kaiserlichen Hausstaates wissen konnten. Zum Beispiel standen die Kinder früh auf der Wendeltreppe, die zu den Räumen der Mutter führte, und wünschten dieser guten Morgen. Die Berliner „Anastasia“ gibt diese Einzelheiten genau an. Sie erinnert sich auch an die einzelnen Geburtstagsgeschenke, aber ein Schmuckstück, das die echte Anastasia besessen und dann der Amme schenkte, erkannte sie nicht wieder. Andererseits erkannte sie viele Photographien, die ihr Sascha zeigte, benannte auch die Personen, die dem Beschauer den Rücken zugehören. Den Erzieher Giliard nannte sie gleich mit Namen und bemerkte, daß er sich seinen Bart habe abnehmen lassen.

Vieles zeugt, wie gesagt, für die Wahrheit der Erzählungen dieser Anastasia, und die maßgebenden Kreise unterhalten sie zwar, haben sich indessen noch nicht entschließen können, sie offiziell anzuerkennen.

#### Großes in der Geschichte des Propheten Jona.

(Von Heinrich P. Janz.)

Das Buch Jona ist ein viel bestrittenes Buch; die Zielscheibe des Spottes vieler Menschen, indem sie die Fragen aufwerfen: „Wie kann eine solche Riesenstadt auf eines Propheten Wort Buße tun?“ oder „Wie kann ein Mann im Bauche des Fisches drei Tage und Nächte leben und dort einen Psalm dichten?“ etc. Gotteskinder fragen nicht so töricht, denn sie wissen, daß ihr ganzes Dasein auf Tatsachen beruht, die ebenso wunderbar sind. Das Buch ist uns Gläubigen von unberechenbarem Wert, indem es eigentlich unsere eigene Geschichte in krassen Farben zeigt. Welche Blicke gewährt dieses Buch in das trostige Menschenherz sowie in die Mit-

tel, welche Gott anwenden muß, um dasselbe für seinen Dienst zuzubereiten! Welche Einblicke in Gottes Vaterherz, daß auch einer verderbten Stadt Gnade spenden will. Welche Blicke in Gottes Liebesrat, nach welchem auch die Heiden durch die Predigt in sein Reich geführt werden sollen! — Ja, groß sind Gottes Ratsschlüsse und Wege die Verlorenen zu retten aber auch die Führungen der Seinen. Groß war alles was mit Jona und seinem Werdegang in Verbindung stand, und er selbst wurde groß durch seine Erfahrungen, die er mit seinem Gott machte.

Wenn man das Buch Jona näher ins Auge faßt, so merkt man besonders vier Größen, die in der Geschichte von Bedeutung sind, und zwar:

#### 1. Die Größe der Stadt Ninive.

1. Sie war groß ihres Alters halben. Ninive war eine der ältesten Städte dieser Welt, von Nimrod am Fluß Tigris gebaut. Zur Zeit Jonas war sie schon 1500 Jahre alt. In ihrer Macht und Solidarität hatte sie schon manche Jahre dem Zahn der Zeit ausgehalten und noch stand sie da als sei sie unüberwindlich. — 2. Ninive war groß ihres Umfangs halber. Daß sie einen großen Flächenraum muß eingenommen haben, sagt uns der Ausdruck, daß sie drei Tage reifen groß war. Sie soll 36 Meilen lang und 24 Meilen breit gewesen sein und etwa 100 Meilen im Umfang. Es befand sich eine Mauer um der Stadt etwa 100 Fuß hoch und 50 Fuß breit. Dieser Mauer entlang waren 1500 Wachtürme von 200 Fuß hoch. In solcher Stadt saß der König „Nul“ auf seinem erhabenen Throne und führte sein Szepter über ein gewaltiges Reich.

3. Weiter war dies auch eine große Stadt ihrer Schönheit halber. — Gärten und Parks mit dem allerdenkbarsten, üppigsten Grün, Flüsse mit ihrem majestätischen Wasserrauschen, Hügel mit einem umfangreichen Ausblick, ja, Königshäuser und Schlösser mit der aller prächtvollsten Ausstattung schmückten die große Stadt Ninive.

4. Leider war dies aber auch eine große Stadt ihrer Gottlosigkeit wegen. Es war dies ein Ort wo himmelschreiende Sünden begangen wurden. Leute schwelgten in ihrer Fleischeshlust und Sinnlichkeit, Blutschulden und Greuelthaten, daß ihre Sünden zu Gott emporstiegen und solche Wirkung auf Ihn hatte, daß Er die Stadt verderben wollte, wenn sie nicht Buße taten. — Wunder's uns, daß dem Propheten wohl bange ward solch einer Stadt den Untergang zu verkündigen?

#### II. Die Größe des Propheten.

1. Er war groß in seinem Ungehorsam. Jona wollte sich seiner Pflichten entziehen. Der Mensch will nie was Gott will; seine sinnhafte Natur will sich nicht dem Willen Gottes unterstellen. Jona handelte dem Willen Gottes geradezu entgegen. Noch Osten soll er und nach Westen geht er. Schnell macht er sich nach Zoppe, um das Schiff zu besteigen und nach Tarsis, Spanien, zu reisen. Warum bleibt er nicht in seiner Heimat? Warum flieht er, während ihn doch niemand jagt? Warum bleibt der Mörder nicht da, wo er den Mord verübt,

und das Kind, wo es Böses getan? — Wo der Mensch gesündigt hat, findet er keine Ruhe, weil ihn jeder Baum und jeder Stein anklagt. — Uebers Meer will er, um es Gott unmöglich zu machen, ihn zu zwingen, nach der verabscheuten Heidenstadt zu gehen. — Warum flüchtest Du aufs Meer des Weltlebens, mein lieber Freund, stürzest Dich in den Taumel des Vergnügens, vergräbst Dich in Arbeit? — Menschen betreten tausend Wege, um sich Gottes Macht zu entziehen. Toren sind sie! Gott findet sie doch. „Und bettete ich mich in der Hölle, so bist Du auch da.“ — Jona wollte lieber große Opfer bringen als Gottes Willen tun; Heimat und Vaterhaus verlassen; einer düsteren Zukunft entgegensteilen, sich von der Gemeinschaft seines Volkes scheiden und sein Herz mühte in der Fremde verfinstern und seine Seele erkranken in Unfrieden. Alles gibt er hin, aber nur nicht den Willen Gottes ausrichten!

2. Jona war auch groß des Gerichts des Allmächtigen halber, das ihn traf. Das Schiff ist bestiegen, die Anker rasseln in die Höhe, die Segel werden gehißt, d. Wind ist günstig, die Fahrt geht gut von staten und bald ist die Heimat den Augen verschwunden. Jona eilt nun von Gott. Nichts kann ihn halten, fort, fort geht's durch die schäumende Flut. Er wähnt sich jetzt schon in einer unerreichbaren Entfernung und sein Gott ist zurückgeblieben! — Wird's gut gehen, bis man in der neuen Heimat die Anker wirft? Wird Jonas Vorhaben gelingen? — Nur das ist gesegnet, was wir mit Gott beginnen und ausführen. Jona war nicht mit Gott aufs Schiff gegangen und konnte nicht singen: „Jesu geh voran auf der Lebensbahn“ etc. Er sieht sich plötzlich von Gottes Boten verfolgt. Ein furchtbarer Sturm erhebt sich, aus dem Meere steigen schwarze Wolken empor, das Schiff zittert und knarrt, die Masten brechen, die Segel reißen. Er sieht sich von großen Gefahren bedroht, alle schweben in der Todesgefahr, aus den Wogen grinst der Tod sie an, der schäumende Gischt deutet ihnen wie ein Leichentuch zu sein, — vor dem Tode zittern auch nützliche Männer. — Man denkt nicht an den Tod, erst wenn er seinen Nachen aufsperrt, erschrickt man. — Der Gedanke an das baldige Zerbrechen unseres Lebensschiffes löst die Lust des Fleisches aus und treibt zu innerem Gottgeweihten Leben. „Sie fürchteten sich.“ — Die Todesgefahr flößt allen eine große Furcht ein. Vor diesem Könige zittert die ganze Welt. Es nützt nichts diese Todesfurcht durch Sinnesrausch oder Spottworte beseitigen zu wollen. Warum diese Todesfurcht? — Das Gewissen sagt uns, daß ein anderes Leben beginnt. Als erst alles in Stücke zerbricht und sie in großer Lebensgefahr schweben, gehen sie ins Gebet. — Not lehrt beten. — Wunderbar, daß man erst dann damit beginnt, wenn alle Hoffnung aus ist. Minius sagt: „Der Maulwurf hat während seines ganzen Lebens die Augen zu, nur im Tode reißt er sie groß auf.“ Mancher in diesem Leben hält seine Augen fürs Göttliche gänzlich verschlossen; wenn aber die Todesstunde naht, sucht man mit weitgeöffneten Augen einen Gott und für manchem ist es dann zu spät.

— Die Gefahr veranlaßte sie das Schiff zu erleichtern. — Um das bißchen Leben zu retten, opfereten sie die größten Schätze. Nichts ist ihnen noch etwas wert. — Im Tode lernen wir die Güter dieser Welt anders zu beurteilen. Was uns in guten Tagen köstlich erschien wird im Angesichte des Todes elender Ballast. Das Geld fängt an auf des Geizhalses Seele zu brennen, die Fleischeslüste den Unkeuschen zu foltern, die Weltlust den Gottlosen zu quälen. — O, daß das Geschehene ungeschehen wäre! — Jona sieht sich von elender Sorglosigkeit befeelt. Er schläft in größter Not am Todesrand — es ist nicht ein Schlaf des Heilandes im Sturm, nicht das Ruhen eines Kindes in des Vaters Arm. O nein, sondern ein Akt des Unmuts, die Bewissensvorsurfe zu verschlafen. — Jona wird hierdurch ein Abbild aller derer, die noch in Sünden schlafen, während der Todesengel um sie kreist und Gottes Zorn sie umlodert. Auch ist es ein Bild vieler Kinder Gottes, die sich um den Untergang der Menschen nicht kümmern. — Jona schlief anstatt zu beten; er konnte nicht beten, denn es war zu dunkel in seinem Herzen. Er wird von Gott erfasst, es gibt kein Entrinnen, kein Entfliehen von Gottes Gegenwärt. Niemand entflieht der Strafe seiner Sünden, „Was der Mensch sät, das wird er ernten.“

Ein Mensch ermordete einen skottischen Edelmann des Nachts. Gleich nach der Tat bestieg er sein Pferd und floh durch den Forst auf verborgenen Pfaden, um der Strafe zu entgehen. Gegen Morgen wachte er sich so weit vom Schlosse entfernt, daß er keine Verfolgung mehr zu fürchten habe. Er ritt aus dem Walde heraus, dessen Rand er erreicht hatte. Doch, o Entsetzen! Wie erschrad er, als er plötzlich wieder vor dem Schlosse hielt! Er wurde erfasst und zum Tode verurteilt. — Werter Freund, Du entkommst der Gerechtigkeit Gottes nicht. Immer wieder wird Deine Sünde wie ein schreckliches Grauen vor Deinen Augen auftauchen. Es ist nur ein Weg dieses Gespenst los zu werden, und das ist, wie Jona es tat: zurück zu Gott!

3. Ferner war Jona auch groß seiner religiösen Erfahrung halber, die er machte. Jona wird von starken Händen erfasst, und im nächsten Augenblick fühlt er wie die rauschen und zischende Flut ihn umspült; und im folgenden Moment umschließt ihn eine enge, fleischene Zelle. Das Geschrei und Gemurmel der Leute ist verstummt, das Stöhnen und Wehzen des Schiffes dringt nicht mehr an sein Ohr, der Himmel mit den vom Sturm gepeitschten Wolken ist seinen Augen verschwunden. Eine unheimliche Stille umgibt ihn und nur Angst und Schrecken beengen sein zitterndes Herz. Eine heftige und schnelle Bewegung scheint ihn immer weiter und tiefer zu unbekannten Regionen zu tragen. — Die ersten Stunden sind verlegt, sein beängstigtes Gefühl kommt mehr zur Ruhe; er denkt zurück an alles, was geschehen, und sein Geist bleibt an Einem haften, das ihm wie eine Flammenschrift in seiner Seele brennt, und das ist der Befehl seines Herrn: „Mache dich auf und gehe in die große Stadt Ninive und predige wider sie.“ — (Fortf. folgt.)



## Korrespondenzen

### Das Heim und das Haus.

Die heiligste Einrichtung in der Welt ist die Familie, und ihr Zufluchtsort, der Altar der Familie, ist das Heim. Alle unsere Gesetze sind daraufhin gemacht, es zu schützen. Wer die Familie zerstört und den häuslichen Herd entweicht, reißt die Gesellschaft und das Ordnungswesen auseinander. Daß alles sich gut entwickeln und jeder sein Maß des Glückes in Frieden genießen kann, darum muß in erster Linie immer wieder die Heirat ihr fest umrissenes Fundament behalten. Nicht willkürlich sollen sich zwei zusammen tun oder in freier Liebe leben, sondern durch Gesetz. Das Hauptziel jedes Mannes und jeder Frau sollte sein, das Heim mit allem denkbaren Schutz liebevoll zu umgeben, um des Heimes willen müssen beide Opfer bringen, denn aus diesem Boden springen wieder neue Quellen des Glücks für kommende, ihre Kinder und spätere Generationen.

In jenen Familien, wo Gesellschaft und Oeffentlichkeit bei Mann und Frau den Vorrang haben, ist die natürliche Ordnung der Dinge umgekehrt. Solange, als einen der beiden Gatten dringende Pflichten an das Heim fesseln, sollten alle Rufe aus der Außenwelt verstummen. Die Pflichten für die Familie sind ebenso gebieterisch für den Mann wie für die Frau. Der Gatte und Vater, welcher, um in das öffentliche Leben zu treten, das Heim verläßt und der Gattin zu ihren Pflichten noch die seinigen aufbürdet, ist ebenso schuldig, wie das Weib, daß seine kleinen Kinder unbesorgt bleiben. Er stiehlt sich davon u. sie wird fast erdrückt von der doppelten Verantwortlichkeit.

Nicht jedes Haus ist ein „Heim.“ Wenige sind so vollkommen, als sie sein könnten, viele sind überhaupt kein Heim, sondern eine Stätte, ein Ort, wo Essen und Obdach empfangen werden kann, und wo die einzelnen Mitgliedern sich für berechtigt halten, sich nach jeder Richtung hin gehen zu lassen. Die Angehörigen eines solchen Kreises sind mehr zu bebauern, als der Mann, auf dessen Grabstein steht: „Er besaß nie ein Heim.“ Gott erbarme sich der Heimlosen.

Eine reine Ehe, in welcher die Liebe die herrschende Macht ist, die Leidenschaft gebändigt und gezügelt wird, und der Gedanke an das liebe „Ich“ an die zweite Stelle tritt, ist ein Sakrament, das seinen Teilnehmern zum Segen gereicht. Ihr alle, die ihr den Ehebund geschlossen habt oder schließen wollt, trachtet danach, daß kein Stein aus dem Bau eures „Heims“, sich lockert, und achtet auch die Grenzen anderer Heime.

— M. R.

### Handwerksleute.

Das Stübchen ist ein Maurer; das mauert fein und fest  
Sod in des Hauses Giebel sein Kleines, braunes Nest.  
Der Specht, der ist ein Zimmerer; der zimmert, daß es schallt,

Zum Häuslein sich geschäftig, den hohlen Baum im Wald.

Der Gimpel flücht ein Körbchen, das einer Wiege gleich;

Drin ruhen seine Jungen wie Prinzen sanft und weich.

Der Buchfink ist ein Weber, und seine Kunst ist groß;

Er webt am Apfelbaume sein Nestchen fein aus Moos.

Der Stieglitz ist ein Walker; zusammenfilzt er fest

Aus Wirtzeln und Wolle für seine Brut das Nest.

Der Aukutz lacht: „Mein Weibchen,“ wir sehn beglückt zu;

Dann legt du deine Eier in's fremde Nest! Aukutz!

Vorden, Sask. den 25. Mai, 1926.

Die Hochzeit des A. A. Sawatzky und Elsie Dyk, wovon ich das letzte Mal berichtete, daß wir sie im Voraus hätten, ist vorüber. Es war eine ganz vorzügliche Hochzeit. Trotzdem es so sehr am Freitag geregnet hatte, waren doch noch mehrere Gäste zugeeignet. Zu der Trauhandlung erwartete man den Ältesten David Dyk, der Großpapa der nun jungen Frau. Nachdem Br. Heinrich Sawatzky von Aberdeen die Einleitung gemacht hatte, Br. Garber eine Traupredigt nach der Zehnhäusgeschichte gehalten und die Brautleute ehelich verbunden hatte, wurden mehrere Gedichte aufgesagt. Ein Gedicht, daß aus weiter Ferne von des Bräutigams Vater zugeschickt war, wurde von S. Sawatzky vorgelesen.

Neulich sagte ein guter Farmer, daß in Saskatchewan der Regen nie versäume. Was man an Zeit dadurch verliere, brächte jedes gutzubereitete Ackerfeld um des doppelte an Geld ein. Wir wollen das auch gerne glauben, aber wenn die Farmer noch immer nicht die Saatzeit beendet haben, und es so an 3 — 4 Tage regnet, dann wird der Farmer doch unwillig und stimmt ein Lied an, das gewöhnlich nach der Egyptenmelodie gesungen wird. Jedenfalls muß das eine Melodie im tiefsten Moll gewesen sein. Wer an der Melodie Geschmack findet, der singt dann mit voller Kraft mit.

Gestern, also am 24. (Viktoria-day) war der jährliche Freudentag der Geschäftsleute in Vorden, denn dann nehmen sie einen beträchtigen Teil Geldes von den armen Farmern ein. Es gelingt ihnen auch jedes Jahr eine schöne Schar Neugieriger hinzubekommen durch mancherlei Vorstellung. Ein Jahr muß es ein Luftschiff sein, das andere Jahr eine Bag — pipers — Band, das dritte Jahr muß es der „Wild west show“ sein usw.

P. P. Wiebe.

Carnduff, Sask den 25. Mai, 1926.

### Werte Rundschau!

Uebermittle doch meinem Freunde Br. S. P. W. aus Petersburg folgende paar Sätze in Bezug auf unsere liebevolle Konterberse. Es entging mir nicht, da hes von Brocken abgeleitet sei aus sonst Jemandes Rede: „Gott gab seinen Sohn erst dann“.....

Wenn B. W. oder d. Schriftleitung fremde Artikel einflechten, erwartet man von ihnen, daß sie durch ein paar Worte ihre eigene positive Stellung dazu äußern und zwar in Parenthese. Wenn so etwas nicht geschieht, dann wird der Leser versucht zu glauben, der Einsender reproduziert von andern, um damit seine eigene Glaubensrichtung zu bestätigen. Br. W. verzeihe mir die Schwäche, daß ich seine Aufsätze gewöhnlich als Wertvolles zwei mal lese. Auch verzeihe er mir, daß er meine Anerkennung für ihn als unnötigen Bückling auffassen muß. Bin erzogen unter Onkel Gädert (seligen Andenkens) auch in diesem Stück wahr zu sein. Am No. 18 d. Bl. spricht er, damit ich ihn sehe. Es bedurfte kaum so vieler Verse für seinen mir fremden und fraglichen Punkt. Er fängt seine Argumente auf Seite 8 zweite Spalte und zweiten Absatz sehr wichtig und richtig an. Für mich schade, daß er in den Zeilen 14 und 15 von unten wieder so abschließt, wie früher. Es sei denn, Br. W. streicht in dem Satz das Wörtlein „erst“ und fügt hinein: „zuletzt am Kreuze“ oder streicht nur und nehme mein Vorgeslagenes garnicht hinein; „des drit“ wie sein Nachbar sich ausdrückt. Wenn nicht, dann bleibt sein Bekenntnis für mich nur das alte Lied mit mehr Versen nach einer neuen Mel.

Mich wundert's halt nicht, wenn ihm als einem mir weit überlegenen Geist (Literat usw.) es schwer fällt, beizubiegen. Uebrigens bleiben wir Brüder als eines Geistes Kinder bis uns unser hochgelobter Herr und Meister zum Feierabend hineinruft, um zu entscheiden nach Hes. 34, 17.

Das Land ackern und zu besäen geht dieses Frühjahr hier ganz besonders gut. Gerade naß genug der Grund, um gute Arbeit tun zu können. Satten seit dem 15. April, wo der erste Weizen gesät wurde drei Mal einen Zoll Regen. Weizen ist von 4 bis 10 Zoll hoch; Gerste etwas weniger, so auch der Hafer. Sind am Flachs säen. Heute Wind und Staub aus dem Osten. Gesundheit normal.

Schließe mit „Unsere Aussaat segne Gott“ und grüße herzlich Leser und alle Arbeiter an diesem wertvollen Blatt als Euer Mitbetender

Peter Götz.

Nachträglich: — In letzter Zeit ist es vorgekommen, daß man privatim Leute brieflich herlockte. Ein Mann sagte mir mit nassen Augen: Bruder, ich wurde benachrichtigt, daß hier für mich etwas Fertiges ohne Anzahlung zu kaufen sei. Ich kam auf die Nachricht her und nun ist garnichts dran. Der arme Bruder hatte sein Geld gerade so weggeworfen. Die Gelegenheiten sind verpaßt. Die Gelegenheiten waren einst. Die Farmen, welche man mir angeboten für unsere Leute sind in andere Hände übergegangen. Es sollen bedeutende Anzahlungen gemacht werden. Die paar Farmer, welche hier noch sind von den ersten Ansiedlern 1914, wollen auch weg. Es gibt hier keine Gemeinschaft und schon jahrelang kein Abendmahl. Wer will mit seinen Kindern untergehen? Zur Warnung vom Obigen.

Oster, Sask.,

den 25. Mai

Einen herzlichen Gruß der Liebe zuvor!

Von hier ist zu berichten, daß es so geht wie der weise Mann Salomo sagt: Sterben, geboren werden, säen, pflanzen, bauen.

In Oster sind zwei neue Wohnhäuser in der Arbeit. A. M. Driedger's Residenz ist bald fertig. Von außen ist es so mehr fertig, nur wird es noch von innen ausgeplästert. Das Gebäude kommt ihm ziemlich teuer, weil das Holz und Ziegeln und auch der Zement so teuer sind. Es wird ihm wohl über 5000 Dollar zu stehen kommen. — Unser Holzhändler, A. Sawatzky, hat einen Teil seines Hauses abbrechen lassen und den übrigen Teil „umgemobed“, und nun wird da noch ein neues angebaut. Alles zusammen gibt das ein großes Gebäude. Die große Weizenente vom vorigen Jahr geben den Farmern wieder mehr Mut zum Bauen und Gebäudeausbessern.

Der Wonnemonat Mai hat uns verschiedenes Wetter gebracht. Die erste Woche war alle Tage Sturm und Staub. Man hörte ein manches Klagen wegen des ungemütlichen Wetters. Der Sturm war bisweilen so groß, daß mit Äckern nicht viel zu beginnen war. Am 8. und 9. war Regenwetter. Dann war es eine zeitlang ziemlich passendes Wetter für die Feldarbeit; aber es setzte wieder Sturm und Staub ein mit Kälte und Nachtfrost bis zum 19. Mai. Dann schlug das Wetter nachts um und es fing mit Ostwind an zu regnen. Als wir morgens aufstanden, regnete es noch aus einem fort bis abends 6 Uhr. Dann gingen die Schneeflocken an. Der Regen hörte auf und der Schnee fiel in Massen herab. Es nahm nicht lang, dann waren 1½ Zoll Schnee gefallen. Als es aufhörte zu schneien, fing es wieder an zu regnen. So ist die Erde jetzt gut aufgeweicht, daß alles gut wachsen kann. Dem Geber alles Guten sei viel mal Dank gesagt für das köstliche Naß.

Die Bäume stehen in voller Blüte. Vögel hüpften v. einem Baum auf d. andern u. singen d. verschiedensten Lieder: ein jedes nach seiner Art.

Freitag, den 14. Mai, starb in Neuanlage A. Friesen's Frau. Ihr Leiden war Wassersucht. Sie ist alt geworden 52 Jahre, 7 Monate und etliche Tage. Dienstag, den 18. Mai, wurde das Begräbnis gehalten und nach beendeter Leichenpredigt wurde die entstellte Leiche nach dem Kirchhof gefahren und ins Grab gesenkt.

Ganz unerwartet und plötzlich starb auch am 14. Mai Jakob Görken seine Frau in Grünfeld. Ihr Vater J. Fröse, war draußen an der Arbeit an dem Stühnerstall, und so kommt sie auch sehen, was der Vater macht. Der Vater sagte zu ihr: „Nimm doch das Stück Holz und lege es dahin.“ Sie bückte sich danach und bleibt auch so sitzen. Fröse kommt es so anders vor mit ihr, geht näher und sieht, daß sie tot ist. Ein Blutskurz hat ihrem Leben ein Ende gemacht. Ach, was ist d. Mensch doch in seinem Leben. Auf Schritt und Tritt find wir vom Tode umgeben. Die Frau ist alt geworden 23 Jahre, 9 Monate. Sie hinterläßt einen höchstbetrübt



Mann mit einem Kinde. Montag, d. 17. Mai wurde die Leiche dem Schoße der Erde übergeben.  
Mit Gruß J. Martens.

Kosthern, Sask., den 28. Mai.

Gruß an Editor und Mitarbeiter der „Menn. Rundschau“ und die Leser derselben!

Neulich berichtete ich über den Tod der Schwester David Dyk und deren Begräbnis. Etwa eine Woche später legte sich ihre zweitälteste Tochter, ein etwa 14-jähriges, kräftiges Mädchen, ebenfalls am Typhus erkrankt nieder, und wurde nach Saskatoon ins Hospital überführt, wo es mehrere Tage schwer leidend darniederlag. Anfangs dieser Woche kam die Nachricht, daß die Kräfte eingetreten und überstanden, die Kranke also auf dem Wege der Besserung sei. Ja, sie soll selbst die Pflegerinnen gefragt haben, ob sie nicht schon zum nächsten Sonntag würde heimkehren können. Darauf habe man ihr gesagt, daß solches zu viel gewagt wäre, weil sie sich dadurch einen Rückfall zuziehen könne, der leicht große Gefahr für ihre Genesung bedeuten dürfte; besser noch warten.

Am 21. April, wenn ich mich richtig erinnere, erkrankte Br. Joh. Seimr. Willms, Uebersetzer von Dokumenten in der Board hierseits, an einen Schlaganfall, dem sich wohl noch andere Uebel zugesellten, und woran er nach fünfwöchigem, recht schwerem Leiden, trotz aufopfernder Pflegen von Seiten seiner aus Winnipeg herbeigerufenen Tochter und anderer Freunde, am Mittwoch, den 26. Mai, 5 Uhr morgens, starb. Die Leichenfeier ist auf Sonnabend, den 29. d. Mts., nachmittags 2 Uhr festgesetzt.

Die beiden Brüder Peter J. Bergen und Cornelius P. Martens, Einwanderer von Prijut, nahe Zekaterinow, sind mit samt Familien auf eigenen Fuhrwerken vorigen Mittwoch, den 26. d. Mts., abgereist, um auf ihr Land zu gehen, wohin ihnen Br. P. Mennert, ebenfalls von Prijut kommend, vorangegangen war. An die Reise dieser beiden Familien haben wir, als Verwandte der Bergenfamilie, viel denken müssen, da mit dem Tage mehrtägiger Regen infekte und die Wege noch stellenweise sehr weich waren. Möchten sie wohl behalten am Ansiedlungsplatz angelangt sein! Ich konnte nicht erfahren, wohin sie gingen, außer daß es wohl nördlich von Battleford sein müsse.

Täglich gehen Regenschauer nieder, dazwischen scheint auch mal die Sonne durch, angenehme Frühlingstemperatur. Nach meinem Dafürhalten, haben wir sehr fruchtbare Witterung; Felder und Gärten machen Fortschritte, die Aug und Herz erfreuen.

Wm. Kempel.

Winkler, Man., den 31. Mai.

Wir hatten hier im Bethause der Vergtaler Mennoniten den letzten Sonntag eine gesegnete Versammlung.

Die Hauptsache des Iestsonntäglichen Vorganges war die Abend-

mahlsfeier, geleitet von Ältesten Jacob Höppner.

Zum genannten Mahle waren viele Gäste erschienen, so daß unser Bethaus wohl ganz gefüllt war. Es war aber auch ein lieblicher Tag, denn wenig Wind, gerade gemüthlich genug, um gut zu heißen.

Lassen wir die lieblichen Vorgänge, die unser Herr und Meister im Vorbilde mit uns ging, vor unserm Geistesauge passieren, so sehen wir doch den heiligen Ernst in allen Momenten und auch Tagen des einzigen Werkes unseres Heilandes.

Wie mir mitgeteilt, erhält Winkler eine Bibelschule. Onkel Höppner, der Älteste, hat einen Teil seines Grundstückes dem Syndikat dieses Bauunternehmens verkauft. Ein richtiges Projekt. „Forschet flehig in der Schrift von Jugend auf, denn sie ist es, die von mir zeuget!“ Rev. Mr. Murrh soll als Lehrer in der Bibelschule angestellt werden.

Wir hatten hier am Sonnabend für die liebe Jugend einen recht angenehmen Besuch, indem sich eine Tierbundschaufgesellschaft einstellte. Diese hatte verschiedene Tiere zur Schau, welche in separaten Käfigen gehalten wurden. Diese standen auf Wagen, sodaß ein und ausladen derselben möglich war. Auch waren kleine schottische Ponys. Selbige wurden auch zum Transport der Tierwagen gebraucht. Na es war ein unvergeßlicher Tag für viele Kleine, aber auch für manchen Großen. Wie mir mitgeteilt wurde, soll diese Gesellschaft etwa \$1000.00 reine Einnahme hier gemacht haben.

Vielen und aufrichtigen Dank allen Gebern für ihre Gaben. Gott segne Euch!

Mit Gruß P. S. Penner.

Beatrice, Nebr., den 3. Juni.

Ist noch Verdammlisches an Dir?

„So ist nun nichts Verdammlisches an denen, die in Christus Jesus sind.“ Röm. 8, 1.

Das ist nichts für Leichtfertige, die an Verdamnis nicht denken, sondern für erschrockene Sünder, denen Verdamnis ein Donnerwort ist, „ein Schwert, das durch die Seele bohrt.“ Ihnen soll die Furcht vor der Verdamnis von der Seele genommen werden. Aber achte wohl auf die Bedingung: „Nur denen, die in Christus Jesus sind!“ Nicht darauf kommt es an, wofür wir unter Menschen gelten, oder wofür wir uns selbst halten, sondern, was wir sind, also auch nicht auf unser Tun und Leisten, sondern auf unser Sein. Aber nicht auf unser eigenes Sein, das brächte uns nur wieder Verdamnis, sondern auf unser Sein in Christus. Was heißt das? Müßten wir uns etwa erst künstlich hineinzwingen in ein mystisches Unselbstüberleben und Versinken in ihn? Was sollten wir nüchternen Leuten dann machen, wenn dergleichen nicht gegeben ist? Aber die Heilandsarme stehen uns weit offen, auch ohne das. Jedes Kind darf sich hineinlegen und in Christus sein. Laßt uns nur wie Kinder werden und mit kindlichem Glauben uns bergen in Jesu Armen und betten in seinen Schoß, fest, zäh und warm!

Sicher in Jesu Armen.

Wer will verdammen, wenn Jesus mich deckt?

Correspondent Jacob Claassen.

Main Centre, Sask., den 31. Mai.

Die Liebe Gottes in Jesu, dem Editor, Gehilfen und Lesern der Rundschau zum Gruß!

Manches Böglein schwingt singend über die Grenze. So auch das vier Jahre alte Töchterlein der Geschw. Aron Gohens, mit Namen Linda. Hatte in ihren letzten Tagen viel gesungen, und mit besonderer Vorliebe das Lied: „Sammeln wir am Strom uns alle, wo die Engeln warten schon.“ Sie erkrankte anscheinend an der Flu, und Nasebluten. Sie starb und wurde zu Grabe bestattet von der Menn. Brüder Kirche zu Main Centre. Leichenreden wurden gehalten: Einleitung von Br. Al. Emert und dann Schluß von Br. W. Bestwater, Herbert, nach Jes. 65, 20. Am Grabe sprach Bruder J. Löwen von Ernsfeld.

Den 8. Mai fuhr Br. G. Unger bei uns vorbei, da wir im Garten arbeiteten und teilte uns mit, daß die Schwester, Gattin des Br. Joh. Kröcker, Prediger von Waldeck, in Swift Current im Hospital gestorben sei, wohl an Blutarmut. Der Doktor hatte ihr noch von ihrer Tochter Olga Blut eingepumpt, jedoch da dasselbe bis zu ihrem Herzen gekommen sei, hatte dasselbe aufgehört zu schlagen, und der Geist war entflohen.

Am 10. Mai wurde sie von der Menn. Br. Kirche aus, unter großer Teilnahme zu Main Centre zu Grabe getragen. Leichenreden wurden gehalten: Einleitung von Br. Zak. Redekopp nach Ebr. 9, 27. „Es ist dem Menschen gesetzt, einmal zu sterben, darnach das Gericht. So wir uns selber richteten, würden wir nicht gerichtet.“ 1. Kor. 11, 31. — Br. W. Bestwater sprach über: „Ich will euch trösten wie einem seine Mutter tröstet.“ Jes. 66, 13. Nun das versteht auch nur der Herr. Menschliche Tröstungen mögen gut gemeint sein, aber können in die Lage des Betroffenen nicht hinein schauen. Br. Abr. Kempel sprach über 1. Kor. 15, 26. Der letzte Feind, der aufgehoben wird, ist der Tod. Am Grabe sprach Br. Gerh. Kempel von Ebenezer: „Es ist noch eine Ruhe vorhanden dem Volke Gottes. Darum laßt uns Fleiß tun einzukommen zu dieser Ruhe.“ Die Schwester ist eine Seiner Weibers Tochter v. Alexanderwohl, Molotschna, Süd-Rußland., geb. 1881, bekehrte im 15. Lebensjahr und getauft v. Br. Dav. Derksen u. in die Menn. Br. Gemeinde aufgenommen. In den Ehestand getreten mit mir, Joh. Kröcker, und mit mir nach Canada gekommen 1914. Sie ist viel leidend gewesen; hat 9 Kinder geboren, wovon 2 ihr vorangegangen. Sie hat ein Kampfes-, Glaubens- und Geheilsleben geführt. Im Ehestand gelebt 24 Jahre, 8 Monate und 22 Tage. Ist geworden 45 Jahre, 2 Monate und 13 Tage. Zu ihrem Trost hat sie oft den Spruch getroffen Röm. 8, 18. „Ich halte dafür, daß dieser Zeit Leiden nicht wert sei der Herrlichkeit, die an uns soll offenbart werden.“ Es betrauern sie mit mir

2 Söhne und einer in der Ferne, 4 Töchter, eine Schwiegertochter, ihre Eltern, 6 Brüder und eine Schwester.

Auch Christi Himmelfahrt durften wir feiern den 13. Mai; nachdem Er sich als Hoher Priester und Opferlamm zur Veröhnung unserer Sünden hat schlachten lassen am Kreuz auf Golgatha, wo Er unsere Schuld gebüßt, unsere Strafe getragen und Sein Blut vergossen. Ist also nicht mit der Tiere Blut, sondern mit Seinem eigenen in das Allerheiligste (nämlich in den Himmel) eingegangen und hat uns eine Erlösung verschafft auf ewig, um jetzt vor Gottes Angesicht zu erscheinen zu unserm Besten. Ebr. 9, 12 und 24 nach Eß. Auch Pfingsten durften wir feiern zum Andenken, daß Gott Seine Verheißung erfüllt, die Jesus wiederholt: Seinen heiligen Geist über die Seinen auszugießen; welches auch uns gilt nach Ap. Gesch. 2, 39. Der Zweck und die Arbeit des Heiligen Geistes ist: wenn derselbe kommt, wird er die Welt überzeugen von der Sünde, und daß sie nicht glauben an mich. Von der Gerechtigkeit, daß ich zum Vater gehe. (Eß. 16, Vers 8 bis 11.) Denn Er ist um unserer Sünde willen hingegeben und um unserer Gerechtigkeit willen wieder auferweckt. Röm. 4, 25. Den zweiten Pfingsttag war Sonntagschul-Convention in Herbert.

Nun ist der Mai-Monat zu Ende, mit all seinen erlebten Betrübnissen, Segnungen und Stürmen, mit Staub und Regen. Auch das Säen und Bestellen der Acker ist wohl beendet. Nun wird wohl hoffnungsvoll ausgeschaut nach einer guten Ernte. Die Aussichten berechtigen dazu.

Wir singen vom himmlischen Land, Wo Gottes Volk ziehet hinein, Sein Ruhm ist uns allen bekannt, Doch wie wird's der Seele dort sein? David Fröse.

Seid höflich gegen den Fremden. Fragt er euch nach der richtigen Strafe, dann zeigt sie ihm, und wenn ihr Zeit habt, geht lieber ein Stück mit ihm. Fragt er euch nach jenem großen Gebäude, dann sagt ihm nicht, daß es eures Vaters Eigentum sei; seid höflich, denn er ist fremd und nicht daheim, aber er liebt Höflichkeit und schätzt sie. Lachet nie über einen Fremden, denn ihr möchtet auch einmal fremd sein, und dann möchte euch Ähnliches begegnen.

Die alten Ägypter waren bessere Bauleute als wir. In den Pyramiden befinden sich Steine, welche man heute zutage gar nicht bewegen könnte. Steine von dreißig Fuß Länge sind so genau zusammengefügt, daß man selbst mit einem Messer die Fugen nicht entdecken kann. Ein einziger Stein wiegt nach der Maßberechnung wenigstens achthundertachtzig Tonnen. Es ist nicht gut, wenn man zu viel von heutiger Aufklärung redet.

Ein offenes Angesicht, ein Festhalten an richtigen Grundsätzen, d. Kraft, falsche Schande und knechtische Furcht zu bestehen und zu überwinden — durch diese bekunden wir unsern Glauben und unsern Charakter und gewinnen dadurch das Vertrauen unserer Mitmenschen.



Die  
Mennonitische Rundschau  
Herausgegeben von dem  
Rundschau Publishing House  
Winnipeg, Manitoba.  
Aaron Louts, Scottdale,  
General Direktor.  
German S. Reusfeld,  
Direktor und Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr  
bei Vorausbezahlung: \$1.25  
Für Europa \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg P. O. as se-  
cond-class matter.

## Editorielles

„Trachtet am ersten nach dem  
Reich Gottes und nach seiner Gerech-  
tigkeit, so wird euch solches alles zu-  
fallen.“ Matt. 6, 33.

Wenn diese Nummer vor die  
Leser kommt, dann weißt der Edi-  
tor in Geschäftsangelegenheiten in  
den Ver. Staaten.

Vetet für mich, ich gedente auch  
Eurer aller vor unserem himmlischen  
Vater.

## Umschau

In den Monaten März und  
April gab's in Mountain Lake,  
Minn., viel Staub und Wind. Die  
Getreidefelder stehen aber schön  
grün, denn es hat in letzter Zeit  
paarmal schön geregnet.

Sonntag Abend, den 6. Juni,  
hatte die Mennoniten-Gemeinschaft in  
der Zionkirche, Winnipeg, ihr zwei-  
tes Tauffest und nachfolgend die Un-  
terhaltung des heiligen Abendmahls;  
beide Feierlichkeiten waren unter Lei-  
tung vom Ältesten Johann B. Klas-  
sen von Starbuck, Man. Elf Jung-  
frauen und zwei Jünglinge wurden  
auf das Bekenntnis ihres Glaubens  
getauft. Die Kirche war bis auf den  
letzten Platz gefüllt mit andächtigen  
Teilnehmern. Die beiden Prediger G.  
A. Peters und Benj. Ewert hielten  
auch entsprechende Ansprachen.

Die bedeutungsvolle Ausstel-  
lung zum Gedächtnis des 150-jähri-  
gen Bestehens der Vereinigten Staa-  
ten wurde am 1. Juni in Philadelphia  
feierlich eröffnet und ist seitdem im  
vollen Schwunge. Viel Interessantes  
im Bereiche der Erfindungen und  
Entwickelungen unseres Landes ist da-  
selbst zu sehen, wie Berichte lauten.  
Philadelphia, die traditionelle Stadt  
der Brüderliebe ist also das Mekka u.  
die Gastgeberin der Gäste von d. gan-  
zen Welt für die nächsten sechs Mo-  
nate. Wenn die verstorbenen Ex-prä-  
sidenten Washington und Lincoln zu-  
gegen wären, würden sie wohl man-  
ches zu befragen haben.

Br. Jacob B. Friesen, Ritchener,  
Ontario, weilt gegenwärtig in S. Dak.  
auf seiner Evangelisationsreise.

Vom 1. — 5. Juni tagte in  
Moskau die Bundeskonferenz der  
Mennonitengemeind. Rußlands. Äl-

tester David Löws sandte an den Vor-  
sitzenden der RfM, Ältesten Alexander  
Ediger, ein Begrüßungstelegramm.

Geschw. John D. Schulz's, Mt.  
Lake, Minnesota und Geschw. S. C.  
Bartel's China, Kinder Susanna und  
Lohal, reichten sich am 4. Juni zu Mt.  
Lake, die Hand zum Bunde fürs Le-  
ben.

In Siam werden die Geldmün-  
zen aus Porzellan, in Japan haupt-  
sächlich aus Eisen hergestellt.

Prediger Peter Köhn, der mit  
seiner Familie ein Jahr in Oren-  
burg wohnte, woselbst er Lehrer an ei-  
ner Bibelschule war, ist nun wieder  
in Waldheim, Molotschna, und wird  
der großen Gemeinde dort wieder die-  
nen.

Die Arbeit der „Mennonite Re-  
lief Commission for War Sufferers“  
unter den alten Mennoniten über-  
nahm die „Mennonite Board of Mis-  
sions and Charity.“ Außer dem Vor-  
sitzer und Sekretär der Behörde, ge-  
hören zu der neugeschaffenen Behörde  
für Unterstützungsarbeit noch drei  
Brüder.

Br. A. A. Friesen, Sekretär und  
Schatzmeister der Canadian menno-  
nitischen Ansiedlungsbehörde, hat re-  
signiert, da seine Stellung nicht ge-  
nug eintrug um seine Familie sicher  
zu stellen, und er sich genötigt sieht  
einen anderen Beruf zu ergreifen. Die  
Behörde dankte ihm warm für seine  
Arbeit.

Die Plankenburg Alliance-  
Konferenz war auch dieses Jahr, wie  
uns berichtet wird, wieder überaus  
gut besucht. Mehr als 3000 Personen  
aus allen Kirchen und Gemeinshaf-  
ten Deutschlands beteiligten sich. Ge-  
genstand der Betrachtung bildeten die  
Kapitel 1 — 3 im Epheserbrief: Die  
Gemeinde Jesu Christi. Unter den  
Rednern war unser Br. Jacob Krü-  
ker, Bernigerode. Mein lieber Vater  
war einst Delegat der Konferenz für  
unsere Gemeinden in Rußland zusam-  
men mit Br. Jacob Reimer, jetzt On-  
tario.

Australien, das sechszwanzig-  
mal so groß ist als Großbritannien,  
hat weniger Einwohner als London.

Wir berichteten in der letzten  
Nummer, daß in S. Dak. so große  
Trockenheit sei. Seit dem 8. Mai ha-  
ben sie dort nun schöne Regen gehabt.  
Am 10. Mai waren schon zwei Zoll  
Regen gefallen und hatten das dürre  
Erdbreich erfrischt.

In Butterfield, Minn., stand die  
Salemkirche leer, und sollte wegen  
rückständiger Steuern verkauft wer-  
den, mehrere Brüder traten zusam-  
men, bezahlten die Steuern, es sind  
Steuern von einem Entwässerungs-  
system. Ob die Brüder eine Gemeinde  
bilden werden ist noch nicht bestimmt.

Der Wahrheitsfreund bringt  
folgende Nachricht: Sämtliche men-  
nonitische Missionen in Chicago dür-  
fen auf einen herrlichen und segne-  
ten Abend zurückblicken, indem sie sich  
am Mittwoch, dem 19. Mai, gemein-  
sam zu einer Sonntagsschulkonferenz  
in unserer Missionshalle versammel-  
ten. Die Halle wurde bis auf den  
letzten Platz gefüllt, so daß auch der  
Stehraum knapp war. Das Pro-  
gramm war so eingeteilt, daß alle  
Missionen teilnehmen konnten. Dr.  
Fitzwater vom Moody Bible Institute  
war der Festredner. Sein Thema war:

„Persönliche Arbeit.“ Christliche Ge-  
fänge trugen zur Verherrlichung des  
Abends bei. Es wurde beschlossen, sol-  
che Konventionen zweimal im Jahre  
in Chicago abzuhalten.

## Die alte und die neue Heimat

Duchess, Alta.

(Von Heinrich S. Janzen)

(Schluß)

Bald darauf kam dann auch ein  
Auto mit einer Schwester und holten  
unsere Tochter ab. Ich, Frau und die  
anderen Kinder, 8 an der Zahl, wur-  
den zum Atlantic Park gebracht und  
in die Karantine gesteckt, woselbst wir  
hinter verschlossenem Tor 3 volle Wo-  
chen verbringen mußten. Die To-  
chter war in dem Isolations-Hospital.  
Nach 3 Wochen, als wir wieder die  
goldene Freiheit genießen durften,  
waren ziemlich alle mennonitische Im-  
migranten weg. Ich ließ bei dem Dok-  
tor anfragen wie lange meine To-  
chter werde dort bleiben müssen; es  
hieß, 6 Wochen, also Geduld und wie-  
der Geduld. Durften Maria zweimal  
wöchentlich besuchen, aber nur durch  
ein Fenster mit ihr sprechen.

Endlich am 26. November, um 11  
Uhr durfte ich die Tochter aus dem  
Hospital gesund und wohl abholen,  
nachdem 6 Wochen verstrichen waren.  
Die Sorge um die Tochter waren wir  
los, doch jetzt war wieder eine andere  
da. Von dem Dr. Megie waren wir  
besichtigt, auch waren unsere medizi-  
nische Karten gestempelt, außer Ma-  
ria ihr, zum Zeichen, daß wir gesund  
seien. Nun hieß es aber, um nicht  
von dem Schiffsdoktor zurückgestellt  
zu werden, müßten wir noch vor Dr.  
Hummel. Wie wird es uns ergehen?!

Eine Familie von 9 Seelen, ohne  
Trachoma und sonstige Fehler und  
durchkommen, beinahe nicht denkbar.  
Vange, mit betendem Herzen beträ-  
ten wir am 26. Nov. 2 Uhr den Be-  
sichtigungsaal. Doch siehe da, nach  
etwa 15 Minuten sagt Dr. Hummel:  
„Alle gesund, Sie können nach Cana-  
da fahren.“ Am 28. Nov. bestiegen  
wir und noch etwa 340 Mennoniten  
meistens Kassenpassagiere den Ozean-  
dampfer „Melita“. Um 3 Uhr mit-  
tags lichtete er die Anker, die Dampf-  
pfeife ertönte und wir standen Kopf  
an Kopf auf dem Verdeck und sangen  
betend: „Befiehl du deine Wege.“  
Unsere Reise ging zuerst nach Frank-  
reich und Irland und dann fort der  
neuen Heimat, einem unbekannten  
Land zu. Die Ozeanfahrt ging, nun,  
wollen sagen gut, haben dem Meere  
wohl alle den erforderlichen Tribut  
gezahlt. Den 6. Dez., um 1 Uhr mit-  
tags landeten wir alle gesund und  
wohl in St. John. Wurden daselbst  
wieder besichtigt und bestiegen um 9  
Uhr abends den Zug und fort ging's  
dem Innern des Landes zu. Ich hat-  
te von England an meine Freunde  
in Canada geschrieben, wenn sie  
Platz und Arbeit für mich hätten,  
dann sollten sie uns, vermittelt der  
Board hinfordern, leider hatten sie  
meine Briefe nicht bekommen. Herr  
Zacharias, der uns in St. John in  
Empfang nahm meldete, daß die  
Mennoniten in Alberta bei Brooks  
sich 2 Familien russl. Mennoniten er-

beten hätten, wer Lust habe dorthin  
zu gehen, könne sich bei ihm melden.  
Nach Besprechung mit Frau und Kin-  
der meldeten wir uns als erste und  
Johann Kopp, ebenfalls von Ham-  
berg, als zweite Familie. Am 11. De-  
zember, um 12 Uhr nachts, kamen  
wir auf Brooks an. Wir gedachten  
dort zu übernachten und morgens  
weiter sehen. Doch kaum hielt der  
Zug, so fragte eine freundliche Stim-  
me deutsch, ob wir gekommen seien.  
Anfangs währte ich, daß die Frage  
nicht uns gelte, aber bald sah ich  
handgreiflich, daß wir es gemeint sei-  
en, denn unsere ausgeladene Sachen  
wurden bereits in Autos verpackt.  
Herr Zacharias hatte unsere Ankunft  
telegraphisch gemeldet. Nachdem auch  
wir, 15 Seelen, in die bereitstehen-  
den Autos verteilt waren, ging's gen  
Westen dem Städtchen Duchess (et-  
wa 12 Meilen von Brooks) zu. Nach  
einer Fahrt von 30 bis 40 Minuten  
kamen wir bei der mennonitischen  
Kirche an. Daselbst war Abendbrot  
für uns bereit gemacht, auch Bettfa-  
chen zusammen gebracht. Nachdem  
wir gegessen und unsern lieben  
himmlischen Vater für seine uns in  
großem Maße zuteil gewordenen  
Gnade gedankt und uns auch seiner  
ferneren Gnade und Führung emp-  
fohlen, legten wir uns zur Ruhe.  
Wir bekamen noch die Weisung, recht  
lange zu schlafen; schliefen auch wie  
tot, denn kein Schaukeln, kein Müt-  
teln und Schütteln störte uns.

Am morgen gab's Frühstück, wur-  
den von den lieben Deutschen „will-  
kommen in Canada“ geheißen und  
dann in die für uns bereitstehende,  
auf ihre Einwohner harrende Säule  
gebracht. Ich meiensteits staunte  
und mußte beschämt sagen mit dem  
Psalmisten: „Herr, ich bin zu geringe,  
all der Liebe und Barmherzigkeit, die  
Du an uns getan und tust!“

In unserm Hause war alles, was  
man haben muß, um anständig leben  
zu können. Ofen und Herd, Tisch und  
Stühle, Betten mit Decken und Kis-  
sen, Fleisch, Brot, Butter und noch  
viel mehr. Ich bin etwa 1 Meile vom  
Städtchen, Koop 1½ Meilen ab. Die  
Leute hier sind pennsylvanische Men-  
noniten, sind eines Glaubens mit  
uns, nur sprechen sie schlecht deutsch.  
Der allsonntägliche Gottesdienst ist  
englisch, jedoch wird uns gerne er-  
laubt in ihrer Kirche auch Gottes-  
dienst in deutscher Sprache zu halten.  
Am 2. Januar kamen hier noch 3  
Familien Mennoniten her: nämlich  
Bernhard Bärge aus der Krim, Ser-  
gejewka, Peter Peters, Alexander-  
wohl und Witwe Eva Klassen, Wie-  
senfeld; überhaupt sind wir jetzt bei  
40 Seelen. Verdienst ist gegenwärtig  
keiner, doch sofern Frühlingslüf-  
te wehen, wird die C.P.R. Arbeit für  
uns haben. Sier wird geplant, Zul-  
ferribensfelder anzulegen, wo wir  
dann vielleicht dauernd Arbeit haben  
werden. Land kann man von der C.  
P.R. kaufen zu 50 Dollars pro Ak-  
ker in 34 Jahren auszuzahlen. Dann  
stellt die C.P.R. die notwendigen Ge-  
bäude und Bewässerungsanlagen, denn  
hier muß bewässert werden. Dann  
sind auch von der C. P. R. Farmen zu  
renten, der Preis ist ein Drittel der  
Ernte. Alles ist gut, nur wünschten  
wir, daß hier mehr Mennoniten her-  
kämen, man sehnt sich nach Gemein-  
schaft.



## Aus dem Leserkreise

### Silberhochzeit.

Es ist nun einmal so. Wenn der Tag der grünen Hochzeit nach 25 Jahren wiederkehrt, so nennen wir ihn, den Tag der silbernen Hochzeit, oder Silberhochzeit. Wenn der Tag nun festlich begangen, womöglich mit einem Wahl ausgerüstet wird, nennt man ihn einfach Silberhochzeit.

Durch die gütigen, allbarmherzigen Führungen Gottes, sind wir nun auch ganz nahe an den Tag unserer silbernen Hochzeit heran gekommen. Gar manche tiefe Wege hat uns der Herr führen müssen, denn anders wären wir wohl nicht das geworden, was wir sein sollten. Möge es ihm gelingen sein, von uns das schon gemacht zu haben, wenn nicht, soll Er uns noch weiter tiefe auch tiefere Wege führen. Sein Wille geschehe!

Wir haben in den letzten Jahren viel darüber nachgedacht, wo und wie wird unsere Silberhochzeit sein? Besonders in der letzten Zeit haben wir an keine Hochzeit denken dürfen, sondern dachten nur, wo werden wir sein am Tage unserer silbernen Hochzeit und wie wird es uns gehen? Der liebe Gott aber führte uns ganz langsam einen Weg, und wir glauben ganz bestimmt, daß es der richtige war und ist, denn siehe da: am 29. dieses Monats ist der so sehr wichtige Tag für uns, und schon am 6. bezogen wir eine Farm, wo wir, so Gott es will, bleiben wollen. Ja wir nennen es gekauft. Ein jeder hier zu Lande weiß wohl wie das ist, und wollte Gott es bliebe gekauft. Ich meine damit, daß wir unsern Verpflichtungen nachkommen könnten.

Meister haben wir, Holz zum Brennen ist hier und für Nahrung will die Compagnie vorläufig sorgen. In den nächsten Tagen sollen wir auch Kühe und Hühner bekommen. Wir sehen bei allem Gottes Hand, Er führt alles gut. Er macht nicht Fehler. Da der genannte 29. Mai aber am Sonntagabend trifft, so gedenken wir die Feiertage Sonntag den 30. Mai zu veranstalten, und hoffen wir, daß uns bekannte und verwandte Freunde besuchen werden, und wollen wir gerne ein Fuhrwerk zur Station Balmoral rechtzeitig schicken, wenn auswärtige Freunde kommen wollen, wenn wir nur Nachricht davon bekommen. Unsere Farm ist 5 Meilen von besagter Station nach Osten gelegen entfernt; 4 Meilen Ost und 1 Meile Nord. Die Freunde aber, welche nicht kommen können, möchten sich aber doch mit uns im Geiste vereinigen, und wollen alsdann ein Dankgebet zu unserm Gott empor schicken, und uns Seinen Führungen weiter anvertrauen. Abraham und Sara Williams, Balmoral, C. P. R. Bahn. (Von Winnipeg nach Norden)

Peter S. Siebert wird gebeten \$ 49, welche Dr. Gaffner in Chihuahua, Mexico, Sieberts Familie im September 1925 zur Reise nach Kanada vorstreckte, laut Versprechen selbige sogleich nach Ankunft in Kanada zurückzahlen, und für welche Mr. W. Gibbs gratulierte, sobald wie möglich abzugeben. Auch wird um seine Adresse in Kanada gebeten.

El Treboi, Guatimape, Dgo. Mexico.

Gruß zuvor! Wir lesen gerne die verschiedenen Berichte und Artikel u. f. w. in der Rundschau und sind Dir sehr dankbar, daß Du uns noch immer die Rundschau so wie auch die 12 Er. Zusendungen zu sendest, verteilte letztere an die Familien die Kinder haben, welche den Jugendfreund gerne lesen. Wir sind hier 26 Familien, davon haben 13 Familien ihre neue Wohnungen fertig und wohnen schon im Dorf, mehrere werden noch in der nächsten Zeit bauen und der Rest wird nach der Regenzeit, die schon vor der Tür ist, bauen. Dank der Mithilfe durch die "Board" Kansas, haben viele sich 1 Pferd und einige 2 kaufen können. Außerdem bekommen wir Ankleider monatlich Kostgeld \$ 3 auf die Person, ohne diese Hilfe wären wir wohl alle dem größten Elend, dem Hunger ausgesetzt. Das Klima und der Ackerboden sind gut und man ist im all-

gemeinen sehr froh, daß man hergezogen ist, obwohl es sehr schwer ist den Anfang ganz ohne eigene Mittel zu machen. Die Brunnen sind von 3 — 7 Meter tief und geben gutes Wasser. Da die Weide ganz gut ist, so sagen unsere Frauen, wenn wir nur je eine Kuh hätten und 10 Hühner so würde es nur halb so viel Mehl und anderes kosten. Mehl hat den Preis von 15 P. für einen Sack von 45 Kilo. Kartoffeln kosten 40 Zent das Kilo und sind schon nur als Lederbissen bei uns bekannt. Die Hauptnahrung sind Bohnen 15 — 18 Zent das Kilo, Reis 26 — 36 Zent das Kilo und Wehlspesen.

Der Gesundheitszustand ist gut, und es sind nur wenige krank, aber sehr viele haben von ihrem Körpergewicht viel verloren und einige Frauen, die Säuglinge haben, haben so abgenommen, daß ich auf den Gedanken kam, ob dieselben nicht schon an Unterernährung etwas leiden, aber hoffentlich bekommen wir in den nächsten Monaten das volle Kostgeld von der "Board" zugeschickt und der größten Not wird wieder geholfen sein, für Mai Monat bekamen wir das volle Kostgeld bis auf einige Familien, ausbezahlt. Die Mexicaner hier sind wohl auch sehr arm, aber in Vergleich zu der Bevölkerung um Trapatu, Gto sind sie noch reich zu nennen. Die meisten von den Alten können weder lesen noch schreiben, jetzt sind aber auf allen größeren "Haciendas" Schulen wo die Kinder umsonst Unterricht bekommen. Ueber ihre Glaubenslehre wissen die meisten sehr wenig und ein großer Teil der Bevölkerung hat nie Gelegenheit Gottes Wort zu hören, weder in den katholischen noch andern Kirchen. Die Kirchen auf den "Haciendas" sind zum größten Teil zerstört, während der 17 Jahre langen Revolution, die dieses Land hinter sich hat. Auch hat die Landbevölkerung keine Bücher zum Lesen und nur sehr wenige haben Gottes Wort je gesehen. Wie ich am Pfingsttag vor unserer Wohnung sah und in einem spanischen Testamente las, kam ein Mexicaner und wollte mir Mehl verkaufen, ich machte ihn darauf aufmerksam, daß ich am Sonntage nur im äußersten Falle höchstens Nahrungsmittel für den Tagesgebrauch kaufe, und fragte ob er die Bedeutung des heutigen Tages wisse, aber er konnte mir nichts mehr sagen als daß ein besonderer Sonntag sei. Ich las ihm und noch mehreren Nachkommen die Pfingstgeschichte nach Ap. 2 vor und wenn ich auch nicht immer die richtige Aussprache fand, so hörten sie doch aufmerksam zu und ich nehme an, daß mancher gerne würde mehr aus einem Testamente hören. Hier ist noch ein großes Feld für Mission und es wundert mich, daß ich bis da noch von keiner evangelischen Mission hier gehört habe. Ob wir und unsere Brüder in U. S. A. nicht auch sollten hier diese so notwendige Arbeit übernehmen, z. B. die Bibelverteilung? In Chihuahua traf ich einmal 2 junge Mormonen, die für ihre Glaubenslehre Propaganda machten und Schriften und Poems verteilten.

Im großen ganzen ist die Landbevölkerung sehr genügsam, in Bezug auf ihre Lebensbedürfnisse, so essen sie zum Beispiel täglich ihre "Tortillas" (Korn-Auhen) auf einem Stück Fleisch oder ir- denen Pfane halb gar gebacken, etwas Bohnen und den unentbehrlichen Pfeffer in verschiedener Form zubereitet. Fleisch und Kartoffeln kommen nur selten auf den Tisch, oder richtiger gesagt auf den Fußboden, denn solchen Luxus wie Tisch, Bank, Stuhl u. f. w. hat wohl nur 25 Prozent der hiesigen Peonen, auch haben nur sehr wenige ein Bettgestell und mit der Decke in die sich der Peone des Nachts zudeckt, rollt er sich am frühen Morgen ein, wenn er seine von Kuh schwarze Wohnung verläßt. Einen Herd hat der Mexicaner nicht und da kein gehöriger Kamin vorhanden ist, so ist die Wohnung während der Zeit der Zubereitung und des Kochens der Speisen ganz voll Rauch. Auf viel Waschen hält der Peone auch nicht und man kann Kinder sehen, die wohl in der Woche höchstens ein mal sich Hände und Gesicht mit Wasser waschen. Deshalb haben sie auch sehr viel Un-

gezieher am Leibe und in ihren Wohnungen. Da der Mexicaner auch keine große Furcht vor den Ratten und Mäusen hat, so sind die Wohnungen dicht bevölkert von obigen Nagern und die Krankheiten wie Roden u. f. w. werden aus einer Wohnung in die andere durch diese Tiere verschleppt. Wenn in einer Zeitung über des Russischen Volkes Unreinlichkeit geschrieben wurde, so könnte hier ein Statistikaner auch sehr interessante Daten herausfinden, und ich glaube die Ziffern würden nicht niedriger sein, was die Unreinlichkeit anbelangt als die für Rußland. Nun muß ich aber aufhören, denn sonst könnte einen Gruß der Liebe. (Schreibe bald wieder. Ed.)

Jakob J. Klassen.

Alexander, Man. Box 31 den 11. Mai. Ich möchte meine Adresse geändert haben. Erst war die Adresse Gretna, Man. und jetzt ist sie wie oben gesagt. Auch allen meinen Freunden dort bei Gretna u. Altona diene dies zur Nachricht, meiner Frau Cousins u. Cousinen. Da sind Abram, Heinrich, Philipp Hüberts, Johann Siemens und die Witwe Abr. Groning, und die Witwe Kriesen bei Klum Coulee. Wenn Ihr an uns schreiben wollt dann bitte nach der obigen Adresse. Wir sind noch, Gott sei Dank, schön gesund. Wir sind hier bei unserm ältesten Sohn Jakob. Er mit noch zwei Familien Gerhard Kröfers u. Joh. Löwens haben hier eine Sektions Land übernommen. Unterhalb Meilen von uns haben Cornelius Kröfer mit seinen Schwagern Martens auch eine Farm und dann bei Belisford haben Harders, Derfens und Heinrich Renner auch eine Sektion, und hinter Alexander 3 Meilen hat Herman Kriesen allein eine halbe Sektion. Das Land gehört alles einer Compagnie. Sieben Meilen ab von uns ist Dietrich Bergmann mit seinem Bruder. Sie haben auch eine sehr große schöne Farm. Uns Mennoniten wird doch viel Vertrauen entgegengebracht.

Weiñade alle gehören zur Mennoniten-Brüder Gemeinde, und seit Otern kommen wir jeden Sonntag zusammen und haben Gemeinschaft. Einen Prediger haben wir nicht und haben dann so eine Bibel- und Gebetsstunde. Wir haben eine Bitte an die, die am Wort arbeiten, uns hier zu besuchen und mit dem Wort zu dienen. Verbleiben Eure Freunde

Jakob und Maria Kriesen.

Beaverlodge, Alta. den 23. Mai, 26. Den 13. d. Mon. kamen wir hier auf der Station Wembley an. Wir haben uns hier 870 Ader Land gekauft, und sind vier Familien dazu: Johann Bräul aus Mariental, Aron Ar. Wiebe, Witwe Aganeta Did und wir aus Elisabetal. Das Land kostet \$ 22 per Ader mit Besatz und bekannten Bedingungen. Johann Bräul und wir haben zwei und einhalb Monate auf Ewalwell bei sieben Brüdern Unterkunft gehabt, wofür wir den Lieben ein herzliches Vergeltens Gott zurufen. Witwe Did und Wiebe kamen von Didsburg hier her. Drei und ein halb Monate sind wir in England wegen meinen Augen aufgehalten worden und durften, Gott sei Lob, Kreis und Dank den 5. Februar von dort wegfahren. Wie schwer es war, daß noch so viele zurück bleiben mußten, können nur die sagen, die es selbst erfahren haben. Laut Nachricht aus einem Briefe, den wir den 7. erhielten, sind den 22. April noch mehrere dort gewesen, mit denen wir schon drei und einen halben Monat Freude und Leid geteilt hatten, dort im Atlantic Park in England. Der Herr gebe, daß ihre Hoffnung, die sie zum ersten Mai hatten, doch in Erfüllung gegangen sein möchte, und daß jetzt schon Niemand mehr dort sein möchte. Bitte den Lieben Editor dieses Wenige in die Spalten seines Blattes aufzunehmen; es diene allen Freunden und Bekannten zur Kenntnis. — Bitte um folgende Adressen: David Walzer aus Landstrone und Heinrich Roth Waldheim — beide Post Gnadenfeld, und Johann Lob. Roth von Samara. Unsere Adresse ist: Beaverlodge, Alta. Der Vote möchte kopieren. Grüßend Joh. und Lise Klassen.

## Mission

### Halbjahr- und Missionsfest der Mennoniten Brüdergemeinde zu Abergern.

Es war ein schöner Sonntagmorgen als Care an Care dahinrollte, dem Bethause der Brüdergemeinde zu. Dort war alles aufs Beste geordnet. Gleich beim Eingang empfing die Gäste einer der Anordner und zeigte den Fahrern die Richtung an, in der sie zu fahren hatten. Ein anderer Anordner zeigte den Gästen den Platz an, wo sie zu halten hatten. Alles verlief in tadelloser Ordnung. Jetzt strömte man den Zelten zu, welches zu errichten viel Mühe und Arbeit gekostet. Nachdem das Zelt fast gefüllt, wurde das Fest, um 10 Uhr morgens, mit einer Gebetsstunde, geleitet von Br. Lepp, eröffnet. Dann sprach der Älteste der Mennoniten Brüdergemeinde Br. D. Düd. Er richtete ein paar gutgemeinte, von echtem christlichen Sinn durchdrungene, Worte an die Versammlung, verbunden mit herzlichen Ermahnungen. Brüderliche Liebe hörte man wohl aus jedem Wort heraus. Jetzt sprach Missionar Wiens über 1. Kor. 3, 11: „Einen andern Grund...“ usw. Vor allen Dingen muß fester Grund geschaffen werden. Ohne festen Grund steht kein Gebäude fest. Und dieser Grund ist Jesus Christus selbst. Hast du ihn vollends erfasst, oder ist Jesus Christus dir nur angebaute? Um ihn ganz zu erfassen, gehört eine eingehende Buße. Nicht nur vorübergehende Reue. Mit der Aufforderung, es doch mit der Grundlegung ernst zu nehmen, schließt der Redner. Dann folgte eine Mittagspause von einer guten halben Stunde. Das mitgebrachte Mahl wird, da es ziemlich windig ist, meistens in den Caren verzehrt. Nur Vereingelte speisen im Zelt. Nachmittags leitet Br. Peters die Versammlung ein. Dann spricht Br. Thießen von Sepburn über ein paar Charaktereigenschaften eines inneren Missionars. Im Grunde genommen soll jedes Mitglied der Gemeinde ein Missionar sein. Redner spricht über folgende Eigenschaften eines inneren Missionars: ein enges Gewissen, ein weites Herz und eine offene Hand. Dann tritt Br. Bestvater auf. In seiner biedernden Art redet er die Leute ins Gewissen. Da konnte wohl ein jeder auf sich anwenden, was für ihn paßte. Da kriegt auch der „Rubenkopf“ und die „neue Glasare“ ihr Teil. Zum Schluß wurde noch gebetet und das Fest hatte seinen Abschluß bekommen.

Care auf Care verließ jetzt den Kirchhof. Nur ein gut Teil der Gäste blieb zurück und half beim Abräumen des Zeltes. In einer Stunde war alles untergebracht und aufgeräumt. Viel Anregung hat das Fest gebracht. Möchte es nachträglich jedem Teilnehmenden zum Segen werden.

Was mich persönlich freute, war dieses: Da ich nicht zur Brüdergemeinde gehöre, quälte mich der Gedanke: Wie wird man dich aufnehmen? Aber es hatte nichts zu sagen. Ueberall nur freundliche Grüße und Gesichter, ein Zeichen der Verbrüderung.

Peter Hamm.



## Korrespondenzen

Buhler, Kanf., den 2. Juni 1926

Am 15. Mai starb Johann Lorenz plötzlich an Herzschlag. Seit längerer Zeit litt er am Herzen. Die Begräbnisfeier fand von der Hebron Kirche aus am 19. Mai statt.

Im Jahre 1856, am 21. Apr., erblickte er im Dorfe Elsbettal das Licht der Welt. Mit seinen Eltern Peter Lorenz wanderte er 1874 aus nach Amerika, wo sie sich in Garbay Co., Kanf., ansiedelten. 1881 verheiratete er sich mit Agatha Harder. Beide waren Glieder der Hebron Gemeinde, der sie bis zu ihr Ende angehörten. Seine Frau starb 1920, deren Heimgang in ihm in besonderer Weise das Heimweh entfachte und der Tod somit ihn nicht überraschte. Mit geworden 70 Jahre und 25 Tage.

Drei Wochen lang hatten wir keinen Regen. Weil in dieser Zeit wir auch einige heiße Südwinde hatten, so hat der Weizen, Hafer, Gemüse usw., mehr oder weniger darunter gelitten. Doch bis jetzt sind die Ernteaussichten im Allgemeinen sehr versprechend. Auch eine reiche Kirsch- und Apfelernte steht in Aussicht. Seit Sonntag scheint die Dürre gebrochen zu sein, wenn auch nur durch lokale Regenschauer, deren wir bis heute bereits mehrere hatten und sehr erfrischend auf die ganze Natur einwirkten.

Hier in Buhler war Sonntag zur Abmehelung eine Hochzeit bei unserem Postmeister P. S. Adrian, deren Tochter Edna ehelich verbunden wurde mit Prof. S. J. Bloch. Der Herr mit ihnen in ihrer gemeinsamen Fahrt durch dieses Leben.

Hier wurde eine deutsche Schule mit 2 Lehrerinnen ins Leben gerufen. Es scheint jedoch wenig Sinn für das Deutsche vorhanden zu sein. Man bringt allerlei Vorwände, die ja im Grunde genommen nichtsagend sind, warum den Kindern die Erhaltung der Muttersprache vorenthalten wird. Solche Eltern bedenken eben nicht, welche köstliche Gelegenheiten ihren Kindern verloren gehen, ohne viel Mühe und Kosten die Schätze der deutschen Sprache zu erschließen. Das Mennonitentum wurzelt mit allen Fasern in der deutschen Sprache und allem, was damit verbunden ist. Wenn die Mennoniten ihre Sprache fahren lassen, geschieht es nie ohne Schaden zu nehmen. Das lehrt eine vorurteilsfreie Beobachtung. Es ist ja eben eine Eigentümlichkeit des Deutschen, daß er seine Sprache, sein Wesen, seinen Geist so schnell wie möglich von sich wirft. Daran ist wenig zu ändern, wenn es auch zu seinem Schaden gereicht. Der Schaden ist in den meisten Fällen ja nur ein geistiger (sehr oft auch ein moralischer), und den kann man leicht verschmerzen. Wahrlich, das ist mißlichhaft!!

Wie bestrickend für manche unserer Kreise sind die Empfehlungen der Friedenskonferenz und Einladungen zur Teilnahme an ihren Friedensbestrebungen! Man will den Weltfrieden durch eigene Machenschaften herbeiführen. Der Herr Jesus wird ausgeschlossen. Während doch die Wahrheit und Herrschaft des

Friedens durch den Eifer des Herrn der Heerscharen getan wird. Jes. 9,6. Mag sein, daß für kurze Zeit die Friedensbestrebung mit Erfolg gekrönt werden wird. Mag sein, daß es den Menschen gelingt für kurze Zeit den Kriegs dämon einzudämmen, der dann aber mit um so größerer Macht die ganze Welt erfassen wird. Ohne Frieden mit Gott ist auch kein ständiger Weltfrieden denkbar.

Grüßend

C. S. Griesen.

## Todesnachricht

**Tina Kröter**, geborene Weier, meine liebe Gattin, wurde von dem Herrn, der Macht hat über Leben und Tod, von uns genommen durch den Tod, den letzten grausamen Feind, der, gottlob, auch einmal soll aufgehoben werden. Am 8. Mai fünfzehn Minuten vor ein Uhr mittags, starb unsere Teuere und Vielgeliebte in Swift Current im Hospital. Als die Ärzte Blut von unserer Tochter Olga nahmen und es ihr einpumpten, so meinten sie, es würde ihr zur Gesundheit gereichen, denn anders konnte sie auch nicht mehr lange leben, denn sie litt an Enontia. Als das neue Blut bis ans Herz kam, blieb das Herz, das so warm für Mann und Kinder bald 25 Jahre geschlagen, stehen, und in 20 Minuten war ihre Seele heimgegangen. Morgens sagte sie noch: „Ich bin ein Kind Gottes und der Herr wird mich annehmen.“ Etwa vierzehn Tage vorher hat sie noch vieles sehr ernst durchgekämpft. Wir haben viel gebetet, bis endlich alles unter das Blut Jesu getan werden konnte. Besonders viel zu tun hatte sie mit Heinrich, der im Jahre 1923 von daheim lief und schon an zwei Jahre keine Nachricht geschickt. O, was mußten wir alles durchkämpfen, doch sie konnte alles Jesum übergeben. In den letzten Tagen hat sie oft für sich gesagt: „Ich komme.“ Am 10. Mai wurde sie unter großer Beteiligung in Main Centre begraben. Wir hoffen sie wiederzusehen an Jesu Hand im Himmelsland. Sie war eine ernste Beterin und wir darin eine große Stütze. Sie war eine geborene Tina Weier aus Alexanderswohl, Süd-Russland, geboren am 25. Februar 1881. Bekehrt worden in ihrem fünfzehnten Lebensjahre und getauft und in die Brüdergemeinde aufgenommen von Br. David Derksen, damals Margenau. In den Ehestand getreten in der Krim am 30. August, 1901, in Lustigstal, mit dem jetzt tieftrauernden Johann Kröter. Kinder hat sie neun geboren, von denen ihr zwei im zarten Alter in die Ewigkeit vorangegangen sind. Mit geworden ist sie 45 Jahre, 2 Monate und 13 Tage.

Im Ehestand gelebt 24 Jahre, 8 Monate und 22 Tage. Eingewandert in Canada anno 1914 von Millero-wo. Zuerst gewohnt in Sepburn, Sask. Sie betrauern, ihr betrübter Gatte, zwei Söhne, eine Schwiegertochter und einer in der Fremde, vier Töchter, viele Bekannte, Verwandte und innig verbundene Geschwister in Jesu. So viel wir wissen, leben ihre Eltern, sechs Brüder und eine Schwester noch in Russland. Möchte Jesus

uns Hinterbliebenen nahe sein und trösten.

Johann Kröter und Kinder.  
Waldeck, Sask., den 14. Mai, 1926.  
(Raut Bitte aus Zionsbote.)

## Aus dem Leserkreise

**Brandon, Man.**  
Nachträglich haben wir hier in der Brandon Gegend den 20. Mai ziemlich Schneegestöber gehabt; die ganze Gegend war mit einer 3—4 Zoll dicken Schneedecke bedeckt, welche aber am folgenden Tage den warmen Sonnenstrahlen weichen mußte. Die Saatzeit ist bis auf Gerte beendet. Da die Leute allgemein den Anfang des Wilden Hafers abwarten. Weizen ist schon ganz grün und der Hafer geht auch schon auf. Im großen und ganzen ist aber viel Sturm in diesem Frühling, so daß er manchmal das Feldarbeiten hindert.

Hochachtungsvoll

Jakob Kempel.

Bechy, Sask. den 24. Mai.

Dein Heim.  
Dein Heim, wenn es ein Heim für dich nur war,  
Kein Freund erwärmte sich an deinem Herd,  
Mein liebend Wort, in deiner Seele mehr,  
Daß ein betrübtes Herz getröstet werde.  
So war dein Heim — ein Heim verödet doch,  
Beseelt von keinem Hauch der Christenliebe.

Selbst wenn auch Erdenglanz und Reichtum noch  
Ein lehrer Trost in deinen Räumen bliebe.

Wo war der Segen, den uns Gott beschiedet,  
Wenn nicht der Wand'rer an der Schwelle wußte,  
Daß ihn an deinem heimlich trauten Herd,  
Auch eine Seele voll Erbarmen grüßte?  
Dein Heim soll auch ein Heim für andre sein,  
Ein Gott geweihtes Plätzchen auf der Erde.

Daß die Liebe, die im Glauben rein,  
Ein müdes Herz dort aufgerichtet wer-  
de!  
Auch wenn ein Armer bei dir ein-  
gekehret,  
Daß zum Erbarmen er dein Herz er-  
weiche,  
So tue wie der Herr zu tun dich lehret,  
In Seinem Namen deine Gabe reiche!  
Ein Sonnenstrahl erwärmt solch  
trautes Heim,  
Ob Feld und Flur auch Schnee und Eis  
bedeckte  
Der aus der Liebe ew'gem Frühlingss-  
keim  
Die Blüthe der Barmherzigkeit dir  
wedte.

Bechy, Sask.

Weil von hier so wenig zu hören ist, will ich etwas berichten. Es ist Pfingsten, und sonderbar dann regnet es gewöhnlich. So auch diesmal am 2-ten Pfingsttage. Es war ein schöner Regen. Ich stimme mit dem Dichter: O komm, du milder Regen, bringe meine Sinn, u. s. w. Hatten Pfingstsonntag eine schöne Versammlung, waren von weit und breit zusammen gekommen und zwar mit Waggis und Badswagen, denn die Karren fehlen hier noch, wenigstens bei uns Russländern. Prediger Wiens hielt uns die Festpredigt nach Röm. 8, 1—9. Besonders der letzte Satz in Vers 9 „Wer aber Christi Geist nicht hat, der ist nicht sein. Er machte es wichtig.“

Nachmittag war etliche Meilen von uns entfernt ein Begräbnis. Ein Jüngling von 17 Jahren (Engländer) wurde begraben. Freitag den 21. geschah das Unglück. Er wurde tot aufgefunden. Genid, Arm und Bein gebrochen, wie es geworden ist, weiß niemand. Er hat-

te gediebt, und mit einmal hatte man die Pferde laufen sehen, und da war alles geschehen. Und Sonnabend geschah bei unsern Nachbarn Frd. Mielke bei-  
nah das nämliche, ihr Sohn Friedrich kam unter die Disk, doch ist es nur zu großen Quetschungen gekommen, er kann noch nicht gehen. Es ist wieder eine Le-  
re, besser aufpassen. Das Unglück schläft nicht.

Es sind gute Hoffnungen für die Ausaat. Es wird noch auf vielen Stellen Hafer und Klee gesät. Mit herzlichem Gruß an alle, auch an das ganze Rundschaupersonal Euer Leser  
Gerhard Dirksen.  
(Dank für Gruß und Zahlung. Ed.)

Langham, Sask.

Friede zum Gruß!

Erstens muß ich Dir berichten, daß wir viel unverdiente Segnungen haben genießen dürfen, in der Zeit als Dein Papa hier war. Gott möge ihn noch recht lange den Gemeinden zum Segen erhalten.

Dann möchte ich auf Anraten Deines Vaters Dich bitten, ob Du mir nicht könnten eine große ziemlich genaue Karte von Sask. auch Manitoba schicken? Dein Vater meinte die Regierung gebe Landjudenben unentgeltlich diese Karten.

Nun in Liebe grüßend schreibe ich  
C. C. Peters.  
(Die Zeitungen kommen. Solche Karten erhält man vom Commissioner of Immigration and Colonisation Dominion Government Winnipeg, Man. Ich habe den Commissioner gebeten, Dir die gewünschten zu schicken. Ed.)

Kaldale, Alta. den 17. Mai.

Wir sind hier jetzt schon bald drei Wochen und freuen uns, daß wir hier sind. Wir sind hier drei Brüder: Peter, Franz und ich. Wir haben auch zu verdienen! Ich und Bruder Peter haben uns 35 Acker Auen übernommen auf die Hälfte. Wir bekommen auch jeder das Quartier frei, haben auch schon Kartoffeln gesetzt, jetzt wollen wir noch Gemüse setzen. Eure Geschwister im Herrn  
Joh. und Anna Dück  
Kaldale, Alta. Box 161.

Die alte Adresse fehlt!  
(Sagt Du, Bruder, die Rundschau früh-  
her auf eine and. Adresse erhalten? Ed.)

## Berwandte gesucht

Suche meinen Onkel und Tante und deren Kinder **Dieterich Jak. Griesen**, wohnhaft gewesen in Friedens-  
tal, Russland, später auf Zacharias-  
feld. Ungefähr im Jahre 1910 oder 1911 ausgewandert nach Amerika. Der Onkel ist meines Vaters Bruder. Ich bin Anna Griesen, Tochter des Peter Jak. Griesen. Möchte gerne ihre Adresse erfahren. Ich bin am 25. Dezember, 1925 in Canada angekom-  
men; halte mich jetzt in Reinland auf.  
Auch ist Onkel Jak. Jak. Griesen, noch früher nach Canada gereist. Wenn der vielleicht schon nicht am Leben ist, so wird von dessen Kindern doch wohl noch jemand sein. Bitte, wenn Ihr diese Zeilen lest, um eure Adresse, Herzlichen Dank im Voraus.  
Anna P. Griesen, Reinland, Man.  
Box 51.

Möchte gerne die Adresse von meinem Schulfreunde **Jacob Schmidt** aus Steinfeld, Südrussland, erfahren. Er hat mit mir die Halbstädter Kommerzschule beendet und später in Deutschland studiert.

Meine Adresse ist: Jacob Peter Schmidt, Culroß, Manitoba.



## Wanderungen

### Die Russen in Amerika.

Unduldsamkeit und Zerspalttheit auf politischem und religiösem Gebiete sind die Eigenschaften, die sich beim Russen im allgemeinen und hier in Amerika im einzelnen offenbaren.

Sier sind alle Parteien vertreten, von den Anarchisten bis zu den Monarchisten. Die kommunistische Arbeiterpartei der Ver. Staaten würde uns Drittel zusammenschränken, wenn alle russischen und ukrainischen Mitglieder ausscheiden sollten. Es sind das Arbeiter, die noch vor dem Kriege eingewandert sind, es zu nichts gebracht haben und umgebildet sind. Sie bilden einen recht fruchtbaren Boden für bolschewistische Propaganda, die vom Krenl aus betrieben wird. Die Kommunisten sind gut organisiert. Sie haben ihre regelmäßigen Versammlungen und sogar ihre Schulen. Agitatoren reisen von Ort zu Ort und halten Vorträge über „Die Lage in Russland“, „Weltrevolution“, „Der Geist Lenins“ u. a.

Die größte Mitglieberschaft hat sie an folgenden Orten: New York, Chicago, Philadelphia, Pittsburgh, Detroit, Boston, Cudicatt, N. Y., Pullmann, Ill., Brooklyn, N. Y., Bronx, N. Y., Lawrence, Mass., Newark, N. J., Cleveland, Ohio, Norwalk, Conn., Cambridge, Mass., Springfield, Mass., St. Louis, Mo. und anderen Städten.

Sie haben ihre eigenen Zeitungen, die einfach den Moskauer Matfch abdrucken. Separatikel gegen die bestehende soziale und politische Ordnung füllen den Raum des Blattes. Es scheint fast so, als ob diese Blätter garnicht von der Regierung beaufsichtigt werden, sonst hätte man sie schon stiller schweigen geheißen.

Die mehr mäßige Strömung unter den Russen ist die der Progressiven. Sie sehen mehr ab von der Politik und schaffen Gesellschaften der gegenseitigen Mithilfe, Schulen, Volkshäuser und Vereinigungen zum gegenseitigen Unterhalt. Man kann wohl annehmen, daß diese Progressiven den größten Teil der russischen Kolonie in Amerika ausmachen. Davon gerät die Verbreitung ihrer Zeitungen. J. B. die New Yorker Tageszeitung „Novoje Ruskoje Slovo“ hat 36 Tausend Abonnenten, die Chicagoer „Rusky Vestnik“ 22 Tausend.

Die nach der Revolution nach Amerika eingewanderten Russen schwingen in ihren politischen Ansichten mehr nach rechts. Sie bestehen zum großen Teil aus der gewesenen russischen Aristokratenvelt und sind treue Anhänger der Idee an eine Monarchie. Doch wird der amerikanische Geist wohl mit der Zeit einen ändernden Einfluß auf ihre Ideen ausüben. Bei manchen ist es schon geschehen, wie man es aus den Schriften der Fürstin Cantacousine und des Fürsten Gagarin ersehen kann.

S. R.

Meine Tage werden einmal ein Ende nehmen, und dann hört mein Zeugnis auf. Doch die Wahrheit, welche ich verkündigt habe, die bleibt ewiglich!

### American Mennonite Relief, Sibirien Distrikt.

Slawgorod, 27. März, 1926.

An Direktor in Russland, Herrn A. J. Miller, Moskau.

Aus Mangel an Zeit ist der letzte Wochenbericht unterblieben; will versuchen, heute das Versäumte nachzuholen.

Im März haben wir noch eine Verteilung von Produkten für März und April durchgeführt. Bei der Verteilung ließen wir uns von denselben Grundsätzen, wie sie in den letzten Berichten angeführt sind, d. h. es wurde nur solchen Familien Brotkorn zugeteilt, die schon kein Brot, keinen Verdienst und auch keine milchgebende Kuh hatten, und dann auch nur auf die Kinder unter vierzehn Jahre. Die arbeitsfähigen Personen, sofern sie gesund sind, erhalten keine Auspeisung. Eine milchgebende Kuh gibt bei den herrschenden Butterpreisen 1 Rubel pro Pud, so viel Einnahmen, daß eine Familie von 4 bis 6 Seelen sich das trockene Brot erwerben kann.

Auf solche Art sind im März u. April auf den Slawgoroder Rayon die Kinderheime mit 170 Pud nicht miteingerechnet, auf 25 Dörfer 994 Pud, Pawlodarer Rayon auf 12 Dörfer 600 Pud, und Oljaden auf 13 Dörfer 700 Pud, im Ganzen auf vier Kinderheime und 50 Ansiedlungen. 2464 Pud in Weizen verteilt worden, 178 Pud mehr als im Januar. Nun scheint es, als habe ich zu viel gesagt, wenn ich in dem letzten Arbeitsbericht behauptete, daß, je höher zum Frühling, die Brotnot auch immer kleiner werden wird und deshalb der Umfang der Auspeisung eingeschränkt werden kann. Wenn wir aber in Betracht ziehen, daß im Januar die Kinderheime noch keine Mithilfe erhalten und die Zahl der Ansiedlungen sich bedeutend vermehrt hat, so müssen wir doch sagen, daß die Auspeisung in den einzelnen Ansiedlungen doch schon etwas eingeschränkt worden ist. Die Durchschnittszahl des pro Monat und pro Ansiedlung ausgeteilten Quantum Weizen für Januar ist 31, 6 Pud und für März 23, 6 Pud. Im Oljadener Rayon ist die Auspeisung für März noch nicht eingeschränkt worden, weil in diesem Rayon die Verdienstmöglichkeiten infolge seiner Angelegenheit viel kleiner sind als in den anderen beiden Rayonen.

Im April werden wir noch eine kleine Verteilung auf diejenigen Ansiedlungen machen, die für April noch nicht erhalten haben, diesen Ansiedlungen werden wir aber nur für einen Monat April herausgeben, damit bis zum Mai alle Ansiedlungen gleich gezogen sind. Ob im Mai noch eine beschränkte Auspeisung stattfinden wird müssen oder nicht, ist noch schwer voraussagen. Wenn es eben möglich sein wird, werden wir im Mai keine Auspeisungen durchführen.

In den meisten Dörfern wird in diesem Monat sehr fleißig gesponnen und gewebt. Ich muß aber auch sagen, es gibt auch Dörfer, die etwas träge in der Arbeit sind. Sie werden jedoch immer wieder zur Arbeit angepornt. Wir haben den Ansiedlungen jetzt die Aufgabe gestellt, daß bis

zur Saatzeit das gesponnene Material auch verwertet sein soll, denn mit dem Beginn der Feldarbeiten wird die Spinnerei und Weberei sehr abnehmen.

Mit der Saatanleihe-Operation sind wir jetzt so weit, daß wir zur Verteilung derselben schreiten können. Im Ganzen sollen in diesem Jahre 13163 Pud Weizen zur Verteilung kommen. Sobald die Bürgschaften von den Gemeinden und die Verpflichtungen von den Gruppen eingebracht sind, werden wir die Order auf das Saatgetreide herausgeben. Die Dörfer werden damit schon sehr eilen, denn bei uns ist vollständig Tauwetter eingetreten, in vergangener Nacht sogar mit Regen. Darum ist es Zeit, daß die Saat an Ort und Stelle gebracht wird. Bis zur Saatzeit bleibt die Saat im Dorfe in einem sicheren Raume liegen und wird erst ganz unmittelbar vor dem Säen an die einzelnen Bauern verteilt. Saatweizen wird nur an solche Familien verabsolgt, die sich an der Spinnarbeit beteiligt haben. Nichtspinnende Familien, falls sie gesund und arbeitsfähig sind, erhalten keine Saat. Die Rubel 5000, die Sie uns zum Ankauf von Weizen schickten, werden auslangen, das Saatbedürfnis zu befriedigen.

Der Weizen ist durchweg zu Rubel .90 per Pud für 130 Solotn. gekauft worden. Damit die Verkäufer daran interessiert sind, den Weizen gut zu reinigen, zahlen wir für jeden Sol. schwerer 1 Kop. pro Sol., ebenso ziehen wir auch für jeden Sol. unter 130 1 Kop. pro Sol. ab. Dadurch erhalten wir bedeutend besseres Saatmaterial, was unbedingt auch eine bessere Ernte zur Folge haben wird. Wenn man solchen zusammengekauften Weizen ausfüt, so zeigt sich später bei der Ernte, daß solcher Weizen nicht gleichzeitig ausreift und der Bauer eigentlich gar nicht weiß, wann er mit dem Mähen beginnen soll. Dabei passiert es meistens, daß der frühreife Weizen austreut und der spätreife nicht ganz ausreift und dadurch an Qualität verliert. Darum kaufen wir den Weizen auch nur bei solchen Wirten, von welchen wir wissen, daß sie noch eine gute Sorte Weizen besitzen. Auch den Weizen von unserem Lageraum haben wir auf besseren Weizen Pud gegen Pud umgetauscht. Somit werden die Bedürftigen eine gute Saat ausfüt, und ich hoffe, dadurch gute Resultate zu erzielen.

Die Verteilung der Saat wird in den ersten Tagen des April stattfinden. Im März werden wir noch keine Saat verteilen.

In Telegramm Mossib No. 101 empfehlen Sie, eine Saatanleihe mit Mais zu machen. Ob wir damit im Slawgoroder und Oljadener Rayon viel erreichen werden, steht zu bezweifeln, weil der Mais in den beiden Rayonen so schwer ausreift und meistens von den ersten Herbstfrösten beschädigt wird. Im Pawlodarer Rayon steht es damit bedeutend besser. Daselbst ist der Boden mehr sandig, was ein schnelleres Ausreifen des Maises zur Folge hat.

Es würde vielleicht doch gut sein, in dieser Richtung einen umfangreichen Versuch mit Mais anzustellen.

Bis dahin sind in den beiden zuerst genannten Rayonen nur ganz vereinzelte Versuche mit Mais angestellt worden, die nicht besondern Anklang fanden. Nach gründlicher Erwägung dieser Angelegenheit werde ich weiter darüber berichten. Auf jeden Fall würde ich abraten, die Maisanleihe auf Kosten der Weizenanleihe zu machen. Die Mittel zum Ankauf von Mais müßten nicht von den Rubel 5000 genommen werden.

Von der Kuhoperation kann ich noch nichts berichten, weil wir mit derselben noch nicht begonnen haben. Es wird solches aber in ganz nächster Zeit geschehen.

American Mennonite Relief.  
D. J. Janzen,  
Distriktvertreter, Sibirien Distrikt.

Nothorn, Sask., den 3. Juni.

### Etwas zum Nachdenken.

Wie wir aus vielen Briefen erfahren, wollen immer noch viele aus Russland auswandern, Jeder, der dort gewohnt hat, oder Freunde drüben hat, weiß die Gründe. Wir in unserer Office haben Applicationen von 13,943 Personen, die vollen Kredit beanspruchen, dann 2,426 welche haben Kredit haben möchten. Wie viele bereit sind ihre Reise selbst zu bezahlen und dieses Jahr auf eigene Kosten kommen werden, ist uns so weit nicht bekannt.

Es sind in diesen Jahren 1923, bis 1925 9,199 Immigranten auf Kredit herübergebracht worden, außerdem haben etwa 3,000 ihre Reise selbst bezahlt. Für die Herüberbringung dieser Immigranten hatten wir einen Kredit von \$1,098,000.00 nötig, der uns auch so weit gewährt worden ist. Wir haben auf diese Summe bezahlt \$458,000.00 sind noch schuldig etwas mehr als 640,000.00. Aus diesen Zahlen geht wohl hervor, daß man uns nicht beschuldigen sollte, daß wir etwa nicht weit genug gegangen sind. Bei der Gewährung der Krediten kann aber von der C. P. A. nicht erwartet werden, daß sie uns dieselben bis ins Unendliche gewährt. Neue Kredite müssen sich immer danach richten, wie wir uns zu den bisherigen Krediten gestellt haben.

Ich weiß, daß wir viele sehr treue Immigranten haben, die sich aufs Äußerste angestrengt haben, um ihre Zahlungen zu machen, aber ich fürchte es sind auch viele solche, die sich zu ihren Verpflichtungen sehr gleichgültig stellen. Man sollte hier bedenken, daß in dieser großen Sache nicht nur der gute Ruf des Einzelnen auf dem Spiele steht, sondern der gute Ruf unseres ganzes Volkes. Man sollte ferner bedenken, daß, als wir diese Sache in Angriff nahmen, wir uns durchaus nicht konnten auf eine streng geschäftliche Basis stellen. Das Ganze ging auf Vertrauen. Wir vertrauten unseren Brüdern, die wir noch nicht kannten, und die C. P. A. vertraute uns.

Obiges habe ich nur erwähnt, um uns die ganze Tragweite unseres Verhaltens ins Gedächtnis zu rufen. Wenn manche Witwen auch sich aufs Äußerste anstrengen, um ihre Schuld zu entrichten, und wenn eine weibliche Person, 68 Jahre alt, in dienender Stellung gearbeitet und ihre



ganze Schuld bezahlt, dann sollte manch ein junger Mann bei seiner Gleichgültigkeit seinen Zahlungen gegenüber sich selbst beurteilen. Wir sollen und wollen noch vielen helfen, können das trotzdem nicht tun, wenn nicht alle unsere Immigranten, u. so weit wie möglich, auch alle unsere einheimischen Brüder, hinter uns stehen. Man hat uns das in den Jahren 1922 bis jetzt immer wieder sehr laut gesagt, daß wir kein Recht haben diese Lasten auf uns zu nehmen. Wir haben es trotzdem getan und glauben auch, daß wir mit Gottes Hilfe fertig werden, aber nur durch Mitwirkung aller Beteiligten, die ein Interesse daran haben, daß unser Wort in der Geschäftswelt auch weiter etwas gelten soll, und die weiter Interesse daran haben, daß auch noch anderen geholfen wird.

Auf der letzten Sitzung unserer Board am 27. Mai wurde der Beschluß gefaßt den Immigranten, welche ihre volle Rechnung bezahlen und außerdem \$18.00 für spezielle Rechnungen, die wir von der C.P.M. erhalten, ihre Schuldscheine herauszugeben. Hierzu möchte ich folgende Erklärung machen. Wir haben bis jetzt im ganzen spezielle Rechnungen erhalten für \$101,504.66, dieses wird berechnet wie folgt: für die Fahrt von der lettischen Grenze bis Libau etwa \$7.00 pro Person, \$11.00 für die Visa und Unkosten wegen derer, die zurückgestellt wurden. Wir werden darin vom Immigrantenkomitee wie auch von der allgemeinen Delegatenversammlung der Immigranten unterstützt, daß wir die speziellen Rechnungen der Zurückgestellten auf alle Immigranten verteilen. Nach dieser Rechnung kostet den Kreditimmigranten die Reise von der lettischen Grenze wie folgt:

1. Von der lett. Grenze bis Libau \$ 7.00; 2. Visa und Rechnungen für Zurückgestellten \$11.00; 3. Von Libau bis Quebec \$118.50; 4. Von Quebec bis Winnipeg \$25.00; 5. Mahlzeiten \$2.50; 6. Auflage zum Unterhalt der Arbeit \$3.00. Pro erwachsene Person total \$167.00 Für Kinder entsprechend weniger.

Für Kassenpassagiere beträgt die Reise von Reschita, an der lett. Grenze, bis Winnipeg \$183.15, mit der speziellen Auflage von \$3.00 beträgt ihre ganze Rechnung \$186.15. Kassenpassagiere bezahlen ihre eigene Kost, es kommen also noch \$2.50, so daß ihre Rechnung sich auf \$188.65 pro Person beläuft. Ich habe dieses nur aus dem Grunde erwähnt, daß unsere lieben Kreditimmigranten es sich immerhin werden sagen müssen, daß sie bei unseren Kontrakten mit der C.P.M. noch weit besser daran sind, als die, welche ihre Reise selbst bezahlen. Wenn ich vorher erwähnte, daß jeder berechnen könne, daß wir mit der speziellen Ergänzungsrechnung von \$18.00, einschließlich der Visa und der Reise durch Lettland, noch nicht werden die speziellen Rechnungen decken können.

Wir erwarten aber, daß wir der C.P.M. auch die speziellen Rechnungen werden bezahlen, und hoffen, daß unsere Immigranten, die uns bis jetzt treu zur Seite gestanden, auch wenn sie ihre Schuld schon bezahlt, sich auch in Zukunft nicht von uns abwenden werden, wenn es sich da-

rum handeln wird unsere Rechnungen mit der C.P.M. abzuschließen. Die Immigranten von 1923, welche bereits \$15.80 als Ergänzungsrechnung eingezahlt haben, haben also auf ihre Rechnung nur noch \$2.20 zuzuzahlen und erhalten dann ihre Schuldscheine zurück. Wer von allen Jahrgängen seine ursprüngliche Reiseschuld, dann weitere Kosten 1, 2, und 6 in obiger Rechnung nebst Zinsen bis zum Zahlungstage entrichtet, soll auch seinen Schuldschein zurück erhalten.

Um uns weitere Kredite zu eröffnen, habe ich nun unserem alten Freunde und Gönner, Col. Dennis, folgende Versprechungen gemacht. Wir werden an die C.P.M. vom 16. Februar ab bis zum 1. Juli \$45,000.00 einzahlen; vom 1. Juli bis zum 1. September \$55,000.00; und vom 1. September bis Neujahr \$200,000.00. Ich hoffe, daß wir mehr werden tun können, aber dieses sollte das Mindeste sein, was wir uns als Ziel setzen. Col. Dennis berichtet, daß er in kurzem nach dem Westen kommen wird, und da werden wir ja mehr über diese Sache verhandeln. Wir dürfen unter keinen Umständen uns der Schuld gegen die C.P.M. gleichgültig verhalten. Wir müssen unbedingt unsere ganze Kraft daran setzen, um unsere Schuld zu bezahlen.

Es tut mir sehr leid, daß wir noch nicht haben können bestimmte Zusage erhalten, daß halber Kredit gewährt wird. Es muß hier in Erwägung gezogen werden, daß wir in dem Executive Committee der C.P.M. mehrere sehr gute Freunde haben, unter welchen ganz besonders Col. Dennis und President Beatty zu nennen sind, aber es muß weiter in Erwägung gezogen werden, daß die Gewährung eines Kredites, wie wir ihn bis jetzt beantragt haben, und weiter beanspruchen möchten, etwas ganz unerhörtes ist bei Transportgesellschaften, und daß die Gewährung d. Kredites besonders durch unsere Rückstände auf sehr entschiedene Opposition stoßen muß, ist wohl nicht verwunderlich. Col. Dennis hat es noch nicht für passend gefunden, diese Angelegenheit der Executive vorzulegen, wir erwarten aber in kurzem einen Bescheid.

Ich darf wohl auch ein Wort an unsere Kassenpassagiere richten. Bei manchen unter ihnen scheint die Ansicht vorzuherrschen, daß sie mit der Board nichts zu tun haben. Diesem gegenüber darf ich wohl darauf hinweisen, wodurch auch Kassenpassagiere die Einreise nach Canada ermöglicht wird. Die allgemeine Einreiseerlaubnis für eine gewisse Anzahl von Mennoniten wird der C.P.M. gewährt, diese stützt sich bei Auswirkung dieser allgemeinen Einreiseerlaubnis auf unsere Board. Wir müssen folgende Garantien leisten: Keiner unserer Immigranten, ob sie auf Kredit kommen, oder die Reise bezahlen, wird dem Staate zur Last fallen. Zweitens, müssen wir versprechen, daß diese Immigranten auf Land gebracht werden. Dann haben wir für viele die Einreiseerlaubnis speziell auszuwirken und durch besondere Garantien müssen wir in solchen Fällen für die eintreten. Wir nehmen an, daß diejenigen, die glücklich genug sind, ihre Reise selbst be-

zahlen zu können, auch ohne obige Erklärung es einsehen werden, daß sie ihren schwächeren Brüdern gegenüber auch manche Verpflichtungen haben. Durch die Auflage von \$3.00 für jede Person über 12 Jahre wird unsere Board in den Stand gesetzt ihre Arbeit fortzusetzen. Das zentrale Immigrantenkomitee, sowohl wie die allgemeine Delegatenversammlung hat es so für richtig befunden. Wir stützen uns bei dieser Auflage auf die Organisation unserer Immigranten. Ihr wißt besser, ob eine weitere Arbeit unsererseits erwünscht ist, oder nicht. Es widerstrebt uns überhaupt Gelder von Immigranten entgegenzunehmen, doch wenn wir weiter in der Sache dienen wollen, sind wir dazu gezwungen. Bitte denkt dem weiter nach.

Noch einen Gedanken, dann mache ich Schluß. Es geschieht nicht selten, daß auch Immigranten sich unter den Einfluß solcher Stellen, die Mißtrauen säen, und die vielleicht es den Einzelnen einreden wollen „die C.P.M. kann warten“. Bei solchen Einflüsterungen sollte jeder gewissenhafte Mensch das Wort wagen „Hebe dich weg von mir.“ Es ist nicht unsere Sache beurteilen zu wollen, was die C.P.M. kann oder nicht kann, wir denken nur an unsere Schuld der Gesellschaft gegenüber u. an unsere Pflicht den Brüdern gegenüber. In kurzen Worten zusammengefaßt, bedeutet obige Auseinandersetzung: Wir können unsern Brüdern drüben helfen, wenn wir hier vereint zusammenstehen und unsere Pflicht tun.

Herzlich grüßend  
David Löws.

#### Ein schönes Beispiel.

Im August 1924 kam in Altona, Man., eine 66 Jahre alte alleinstehende Immigrantin aus Galzstadt, Polotschna, an. Sie ging sofort in Stellung und arbeitete 7 Monate auf einer Farm für den Monatslohn von 14 Dollar, dann ging sie zu einem andern Farmer ins Haus, wo sie die Gut und Pflege der Kinder übernahm.

Vereits am 28. September 1925 ging von der 67 jährigen Arbeiterin die letzte Zahlung auf ihre Reiserrechnung in der Board ein. Sie hat innerhalb eines guten Jahres ihre Schuld bezahlt mit selbstverdientem Gelde.

Alle Achtung vor solcher pflichttreuen Arbeitern und Zahlerin! Wer nimmt sie sich zum Beispiel?

S. B. Janz.

### Ausländisches

#### Karatat, Sibirien.

Da hier Vorbereitungen zu einer ziemlich großen Emigration getroffen werden, und ich auch schon lange für Amerika bin, so habe ich mich auch zwecks Anschlußung an diese Gruppe einer ärztlichen Untersuchung unterworfen. Der Arzt erklärte mich für vollständig gesund, aber die Sache hat doch einen Haken. Mir wurde seiner Zeit infolge eines bösen Geschwulstes das linke Bein fast bis ans Knie abgenommen, und so erklärte der Arzt, daß ich Bürgen haben mußte, und zwar müßten solche Bürgen,

die schon 5 Jahre in Amerika gewohnt, und sich dort Bürgerrecht erworben hätten. Nun wäre meine Bitte an Sie, lieber Editor, folgende: Vielleicht wären Sie mir behilflich, meine Verwandten aufzufinden, vielleicht durch die Rundschau. Ich hatte seiner Zeit einen Onkel **Urusch**, seines Vornamens erinnere ich mich nicht genau, Peter oder Heinrich. Die Frau, meine rechte Tante, war eine geborene Nachtigal und die leibliche Schwester meiner Mutter. Sie wohnten einst in Kansas, und hatten einen Sohn Heinrich. Es waren dort mehr Geschwister, weiß aber nicht wie die anderen heißen. Ausgewandert aus dem Dorfe Alexanderwohl, Taurien. Auch meine Frau hatte dort einen Onkel **Johann Wiens**, stammend aus Hirschau, Taurien. Derselbe hatte 2 Söhne, Johann und David; kann auch nicht genau angeben, haben früher in Manitoba oder Minnesota gewohnt. Ich bin David D. Bekker, stammend aus Franztal, Taurien, u. meine Mutter war eine geborene Anna Nachtigal. Meine Frau ist Maria Z. Janzen, stammend aus Alexanderwohl, Taurien. Ihre Eltern waren Jakob Z. Janzens. Jetzt wäre meine herzliche Bitte, daß vielleicht diese Verwandten für mich Bürgschaft übernehmen wollten, damit ich doch auch auswandern könnte. Es ist nicht meine Absicht, irgend jemand zur Last zu fallen, denn ich bin trotz meines Gebrechens arbeitsfähig, und habe auch in meiner Familie schöne Arbeitskräfte. Ich bekleide das Amt eines Ältesten der Markoner Kirchengemeinde, welches zuweilen sehr beschwerlich ist. Sollten unsere Verwandten nicht aufzufinden sein, oder sie aus irgend einem Grunde es nicht riskieren wollen, für mich zu bürgen, so ist dort Lehrer Peter Volt und Prediger Gerhard Rempel, beide in unserem Nachbardorfe Grischowka, gemohnt, welche mich gut können, die da gut sagen würden. Vielleicht könnten die mir in dieser Sache helfen, denn es hat Eile. Wir erwarten von heute um einen Monat den amerikanischen Arzt, und dann kann es in wilde Lösgen.

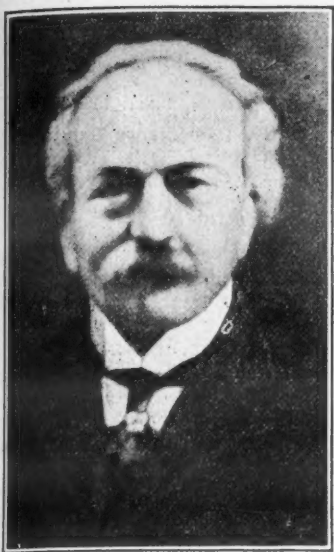
Bitte nochmals mir zu helfen, u. einen Bürgschein zuzuschicken. Ihnen, und allen, die sich der Sache annehmen, im Voraus dankend, zeichnet grüßend Euer geringer Mitpilger nach Zion

David Dav. Bekker,  
Dorf Karatat, Slawgoroder Kreis,  
Omsker Gouvernment, Sibirien.

**Körperliche Schwäche.** Herr Jos. Kruschild von Phillips, Wis., schreibt: „Meine Frau befand sich in einem solchen geschwächten Zustand, daß sie kaum noch atmen konnte; sie wurde schwindlich, wenn sie die Treppen hinaufsteigen wollte. Nach, Flachen Forni's Alpenkräuter haben ihre Gesundheit wieder völlig hergestellt; sie fühlt sie jetzt stark und kräftig.“ Dies berühmte Kräuterpräparat ist ein konstitutionelles Heilmittel; es entfernt die Unreinheiten aus dem System, verbessert das Blut und baut den Körper auf. Es wird direkt verkauft, nicht durch den Drogenhandel. Nähere Auskunft erteilt gerne Dr. Peter Fahrney u. Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Vollfrei geliefert in Canada.



Wuenschelrutengaenger Herzog  
kommt.



Wissen Sie schon, was eine Wü-  
nschelrute ist? Nein? Dann sollen Sie es  
bald erfahren! Wie New Yorker Blätter  
melden, trifft Ingenieur Emerich Herzog  
in den nächsten Wochen aus Europa in  
New York ein, um eine Forschungsreise  
für Canada, die Ver. Staaten, Mexi-  
co und Süd-Amerika zwecks Auffin-  
dung von bisher unentdeckten unterirdi-  
schen Erdreichstümmern anzutreten. Inge-  
nieur Herzog, einer der bekanntesten eu-  
ropäischen Wümschelrutengänger und Ge-  
ologen, hat aus dem Gebiete der Wü-  
mschelrutenfrage bereits stamenswerte  
Erfolge errungen, entdeckte in Deutsch-  
land und Oesterreich Kohle, Wasser, ja  
sogar Gold und Silber. Er hat mit der  
Wümschelrute in der Nähe von Karlsbad  
(Deutsch-Böhmen) mächtige Kohlenmit-  
ten entdeckt und eignet nun dortselbst  
zwei bedeutende Kohlenbergwerke. Sein  
Wümschelrutenapparat stellt eine bedeu-  
tende Verbesserung der Wümschelruten  
Professor M. Benedikts (Wiener Uni-  
versität) — des bahnbrechenden Pio-  
niers dieser allgemein nützlichen Wissen-  
schaft — und E. W. Titus' dar. Letz-  
terer hat bekanntlich seine Wissenschaft in  
fast allen Staaten der Union betätigt  
und versprach schließlich; Brooklyn, N.  
Y. das damals an Wassermangel litt,  
zu helfen. Er fand mit seiner Wümschel-  
rute das Wasser, baute in Jamaica ein  
Pumpwerk und versorgte Brooklyn mit  
täglich 10.000.000 Gallonen Wasser,  
worauf er die Anlage an die Stadt  
Brooklyn für \$337.000 verkaufte.

Nun, der Wünschelruten-Apparat  
Ingenieur Herzogs überragt jedoch alle  
seine Vorgänger um ein Bedeutendes.  
Mit seinem Apparate ist er imstande,  
die Art und Weichaffenheit des betref-  
fenden Erdbreichthums auf das Genaueste  
zu bestimmen. Ob es nun Gold, Silber  
oder ein anderes Edelmetall oder ge-  
wöhnliches Metall, ob es nun Kohle,  
Wasser oder Oel, oder sonst ein ande-  
res im Erdscheide schlummernder Schatz  
ist; in wenigen Minuten nach begonne-  
nem Aufgange ist die Tiefe und Rich-  
tung, sowie die exacteste Ortslage, wo  
die betreffende Materie befindet,  
mit größter Genauigkeit festzuste-  
llen.

Ingenieur Herrag wird in all den bedeutendsten Städten Canadas, der Vereinigten Staaten, Mexiko und Südamerika, so auch in unserer Stadt eine Experimentallaboratorien über die Wägen der Wägen in deutsch und englisch halten und somit jedermann, insbesondere den daran am meisten interessierten Kaufmann und Grundbesitzern in vollständiger Weise eine theoretische Erklärung über das Phänomen der Wägen der Wägen, sowie daran anschließend praktische Beispiele für die unumkehrbare Fundamentierung derselben geben. Ingenieur Herrag ist bereits eine Reihe von Konstruktionen mit Farmern und Grundbesitzern zwecks Auffindung von unterirdischen Gold- und Silberlagern, Kohlenminen, Gas- und Delaquellen, sowie anderen Erdschätzen abgeschlossen.

Die Erfolge, welche Professor-Zingener Herzog in Europa aufzuweisen hatte, grenzen an das Unglaubliche, und lägen nicht offizielle Regierungsberichte vor, so könnte man tatsächlich meinen, es handle sich um ein Märchen aus Tausend und eine Nacht. Seine Erfolge sind so zahlreich, daß wir nur die allerwichtigsten hervorheben wollen, an jonesten dies kein Artikel, sondern ein dicken Buch werden würde. Hier nur zwei kurze Tatsachen: Er endete mittels seines Apparates in Kratzenbach, Oesterreich, Kupfer, welches nach offizieller Bekanntmachung einen Wert von 10 Millionen Dollar darstellt, welches sich durch ständige Förderung täglich erhöht. Sein letzter Erfolg (Mitte März) war die Auffindung von Goldlagern im Lebantant in Oesterreich. Das von ihm dort gefundene Gold stellt nach offizieller Regierungsbekanntmachung einen Wert von 8 Millionen österreicherischer Kronen od. über 117 Millionen Dollar, (um genau zu sein \$117,153,680.00), dar. In diesem Betrage ist die Berechnung des gleichzeitig mit aufgefundenen Silbers, welches ungeheure Werte darstellt, noch nicht mitinbegriffen, da die genauen Regierungsrechnungen noch nicht zu einem endgültigen Abschlusse gelangt sind. Sein Apparat wurde den exaktesten Prüfungen von Seiten hervorragender Wissenschaftler und Regierungsvertretern in, wie man hier sagen würde, Department of Mines, unterzogen und nachdem ihm öffentlich von allen Seiten das höchste Lob für sein Werk ausgesprochen wurde, kann man ohne Uebertreibung sagen, daß er und seine Erfindung zum Hauptgesprächsthema Europas wurde, insbesondere da ein benachbarter und Oesterreich nicht freundschaftlich gefinnter Staat plötzlich Gelüste bekam, auch diesen Teil Oesterreichs, auf welchem sich das goldhaltige Lebantant befindet, zu annektieren. So weit über d. Erfolge dieser wunderbaren Erfindung. Professor Herzog, Erfinder, und Verfeiner einer Anzahl von einflussreichen berühten geordneten Werken kommt nun wie schon vorher erwähnt nach dem amerikanischen Kontinent und wird sowohl in Canada, den Ver. Staaten, und Mexiko als auch in Süd-Amerika öffentliche Vorträge halten wie auch Untersuchungen vornehmen. Sein letztes, in vollständigem Stil gehaltenes und daher für jedermann verständliches Auffklärungswerk: „Die Bismuthkrute“ hat in ganz Europa ungeheures Aufsehen erregt, da dieses Buch Anleitungen enthält, welche es dem Leser ermöglichen, sich selbst zum Rutengänger auszubilden.

Es sei überdies bemerkt, daß Professor-Ingenieur Herzog schon im Jahr 1922 die Abfahrt hatte, nach Nord-Amerika zu kommen, jedoch infolge einer lebensgefährlichen Operation und der daraus resultierenden gesundheitsschwachen Konsequenzen gezwungen war, die schon damals beabsichtigte Reise auf ärztlichen Befehl bis jetzt zu verschieben. Er kommt nun nicht mehr als ein bekannter Geologe, sondern infolge seiner letzten Erfolge als eine europäische Persönlichkeit nach dem amerikanischen Kontinent.

Der „Foreign Language Newspaper Service“ 258 1/2 Bortage Avenue, Winnipeg, Kanada“ hat die Leitung der Fortschungsreise Prof.-Ingenieur Herzogs übernommen und alle Zuschriften sind an diese Adresse zu richten. Jeder, der den Vortrag zu besuchen gedenkt, möge seinen Namen und Adresse sowie die Anzahl der gewünschten Karten dem „Foreign Language Newspaper Service“ sofort bekannt geben. Es sei hier gleichzeitig erwähnt, daß Farmern und Grundbesitzern sowie auch andern Interessenten nähere Informationen auf Wunsch bereitwilligst und kostenlos erteilt werden. Das berühmte Aufklärungswerk, das jeder, der den Vortrag zu besuchen gedenkt, der sein Bestätigtum nach unterirdischen Erbschaftsmern unterfuchen lassen will, der sich selbst zum Wunschfuchtenänger ausbilden möchte, ja sogar selbst der, der nur

„Am Hungertuch nagst in Armut Du  
Doch verborgen vor'm Tageslicht  
Da deckt Deine Schoße die Schätze zu  
Du Krösus — Du ahnst es nicht“

Und der Dichter hat recht, denn

# Gold und Silber

und unzählige andere

## Erbreichtümer und Schätze

mögen sich in der Erde Ihrer Farm oder Ihres Grundbesitzes befinden, ohne daß Sie es ahnen. Sie arbeiten im Schweiße Ihre Angesichtes um Ihr tägliches Brot zu verdienen und sind dabei vielleicht der reichste Mann Ihrer ganzen Gegend.

Die letzten Errungenschaften der Wissenschaft haben einen Apparat geschaffen, mittels dessen festgestellt werden kann, ob sich „etwas“ im Boden Ihrer Farm befindet, was es ist (ob Gold, Silber oder irgend ein anderes Edelmetall, ob Kohle, Öl, Petroleum oder auch nur Wasser). wie tief der Bodenschatz im Schoße der Mutter Erde verborgen liegt, in welcher Quantität oder Menge, und in manchen Fällen auch in welcher Qualität oder Güte er dort unten, unsichtbar von den Augen seines reichen Besitzers, der einem Sklaven gleich seinen Lebensunterhalt verdienen muß, versteckt ist.

W möchten nicht auch Sie gerne mit einem Schlage zum reichen Manne werden? Falls ja, dann bestellen Sie noch heute das in volkstümlichem Deutsch geschriebene Aufklärungswerk „Die Wünscheclute“ und lernen Sie was Sie zu tun haben, um Armut gegen Reichtum einzutauschen.

Der Verfasser dieses Buches und Erfinder dieses wunderbaren Apparates kommt in Kürze von Europa nach dem amerikanischen Kontinent und wird in Kanada, den Vereinigten Staaten und Mexiko Bodenuntersuchungen vornehmen. Wollen auch Sie Ihre Farm untersucht haben? Ja, dann schreiben Sie um eine „Kontrafform für Bodenuntersuchung“, gleichzeitig mit der Bestellung für das Buch „Die Wünschelrute.“

Der reguläre Preis dieses Werkes beträgt \$3.50. Auf Ersuchen des lieben Bruders Herman Reufeld, dem Redakteur der „Mennonitischen Rundschau“ haben wir eine beschränkte Anzahl von Büchern für die minderbemittelten lieben Mennoniten-Brüder auf

**\$1.95** ermäßigt.

Bestellen Sie noch heute, denn wenn der beschränkte Vorrat zum brüderlichen Mennoniten-Preise erschöpft ist, dann kostet das Werk wieder \$3.50.

Geldsendungen sind mittels Money Order, Postal Note oder Certified Check zu richten an die Mennonitische Abteilung des

„Foreign Language Newspaper Service“

258½ Portage Avenue

Suite 406

Winnipeg, Manitoba, Canada.

Falls Sie das Geld nicht im Voraus senden, sondern das Buch C.O.D. (per Nachnahme) geliefert haben wollen, so kostet es 35 Cents mehr für Nachnahme-Gebühren.

### Letzte Nachricht aus Europa:

„ . . . . . der Erfinder dieses Apparates hat am 15. März 1926 im Levanttal, Oesterreich, riesige Mengen von Gold entdeckt, welche von Seiten der Regierung auf über 117 Millionen Dollars berechnet wurden. Der Wert des gleichzeitig entdeckten Silbers, welches nahezu unermeßlich ist, ist in dieser Zahl nicht inbegriffen, da die Wertberechnungen des Silbers noch nicht beendet sind . . . . . der Erfinder steht im Begriffe nach Amerika abzureisen, wo er auf verschiedenen Universitäten sowie auch vor der Öffentlichkeit Vorträge halten, sowie Bodenuntersuchungen zum Zwecke der Auffindung von Erdenreichtümern in Kanada, U.S.A. und Mexiko vornehmen wird . . . . .

Lesen Sie für weitere Aufklärungen den Artikel auf dieser Seite.

**Füllen Sie diesen Kupon aus und senden Sie denselben noch heute ein.**

Bitte senden Sie mir für den beigelegten Betrag von \$1.95 per Month Order oder Postal Note oder Certified Check (Nichtgewünschtes durchstreichen) das berühmte Aufklärungswerk von Prof.-Ingenieur Emerich Herzog

**„Die Wunschkarte“**

Coupon No. 43  
 To "Foreign Language  
 Newspaper Service"  
 258 1/2 Portage Avenue  
 Winnipeg, Man., Canada.

die Absicht hat, mit den Errungenschaften des 20. Jahrhunderts gleichen Schritt zu halten — unbedingt gelesen haben muß, ist ebenfalls durch den „Königreich Language Newspaper Service“ 258 1/2 Portage Avenue, Winnipeg, Canada, gegen Voreinsendung des Bezuges von \$1.95 oder per Nachnahme (c.o.d.) — 35 Cent extra für Nachnahmegebühren — zu beziehen. Möge jeder in seinem eigenen Interesse an dieser

Wissenschaft regen Anteil nehmen, möge insbesondere jeder Farmer und Grundbesitzer sich das Studium dieses Aufklärungswerkes besonders angelegen sein lassen, denn, wie sagte doch Professor Herzog:

Am Hungertuch nagst in Armut Du,  
Doch verborgen vor'm Tageslicht  
Da deckt Deine Scholle die Schätze zu.  
Du Kröfus — Du ahnst es nicht."



## Ein Ritt an die Front.

Von J. S. Zanzen.  
(Fortsetzung)

Die Tischgesellschaft ließ sich jedoch durchaus nicht in ihrem Gleichmut stören, sondern plauderte lustig weiter, trotzdem sich die Geschichte wiederholte.

Unsere Offiziere waren zumeist Nichtmennoniten. Aus unserer Mitte waren noch nur Offizierskandidaten da. Der Kommandeur der ganzen Abteilung in Tjub Schankoi war der schon erwähnte Porutschik J.; der Führer der Maschinengewehrabteilung ein Deutsch-Russe, Lutheraner, Kornet K. . r. und der Führer der Infanterie war ein Reichsdeutscher, der vorerwähnte Biesfeldwibel J.

Man unterhielt sich über die Ereignisse des Tages.

„Dem R.-G. Regiment ist nicht zu trauen,“ sagte Kornet B., „letzte Nacht sind wieder acht Mann übers Eis zu den Noten übergelaufen.“

„Und zwar unter Mitnahme des Panorammas von dem Geschütz No. 2 der ersten Batterie,“ fügte Porutschik S. hinzu.

„Ich begreife noch immer nicht, wie man unsere Vorposten nach der „Strelka“ (kurze Benennung für die Landzunge von Arbat) hin so unbedenkt hat abschlagen können. Da muß auch Verrat dahinter stecken,“ meinte Biesfeldwibel G.

Ich hörte zu, und mir wurde immer unheimlicher.

Das war allerdings besorgniserregend, wenn nach der Strelka hin, also sozusagen hinter unserer Stellung die Vorposten ermordet worden waren. Wäre der Feind von der Strelka her gekommen, dann hätten sie ihn bemerken müssen, und es wären dann wenigstens Schüsse gefallen. So aber mußte man annehmen, daß die Mörder bei ihrem Herannahen an den Posten von diesem nicht für Feinde gehalten wurden und so Gelegenheit fanden, ihn heimlich zu ermorden.

Die Tischgesellschaft war ernst geworden, und ich merkte, daß das Schlimme hier nicht die offenen Angriffe des Feindes seien, sondern der Verrat, der im Rücken seine tödlichen Gedanken brütete.

„Vor einem Hausdiebe kann man sich nicht verwahren,“ sagte Porutschik S. und hob die Tafel auf.

Ich ging hinaus und suchte mir die Mannschaften auf, um auch mit ihnen etwas zu plaudern. Auch wollte ich versuchen, bis vor das Dorf hinaus zu kommen. Da steht nämlich ein einsamer Hügel in der Steppe, und an diesem Hügel liegt mein Großvater mütterlicherseits begraben. Er starb während des Krimkrieges auf dem Heimwege von Sebastopol hier an der Cholera. Ich hätte gar zu gern sein Grab gesehen.

Aber ich bin nicht bis an den Hügel hinausgekommen. Es war zu gefährlich draußen auf dem ebenen Felde.

Die jungen Leute saßen in ihren engen Quartieren und plauderten. Manche traf ich auch beim Kartenspiel an. Der Mensch kann merkwürdig abstumpfen. Diese jungen Leute spielten angesichts des Todes, der sie

stündlich bedrohte, Karten, und spielten auf Geld, und entzweiten sich über dem Spiel, zankten sich und fluchten.

Gott sei gedankt, es waren nicht viele so. Die meisten waren doch ernst, wenn auch hier und da immer wieder der Humor durchbrach.

Um 10 Uhr gingen wir zur Ruhe. Ich bekam einen Platz in demselben Zimmer mit dem Kommandeur der Abteilung. Por. S. bot mir sogar seinen Platz auf einer primitiven Bretterbank an, aber ich zog es vor, mich auf das Stroh am Fußboden zu legen. Ein Glück noch, daß hier Stroh war. An manchen Plätzen haben wir auf dem nackten Fußboden gelegen. Ich habe aber doch in der Nacht nicht geschlafen.

Auf dem Tisch brannte die trübe Petroleumlampe und am Tisch saß der Wachhabende des Verbindungskommandos, des Sörers des Feldtelefons am Ohr. Ab und zu meldete er dem Kommandeur etwas und saß dann wieder und brütete vor sich hin. Oft auch gab er im Flüsterton wieder, was er im Telefon hörte, wohl um sich die Zeit zu vertreiben und um sich ununter zu erhalten. Rundherum schnarchte alles. Sie schliefen den Schlaf des Gerechten.

Vor dem Schlafengehen hatten wir gemeinsam eine Abendandacht verrichtet und miteinander gebetet. Ich habe in der Nacht aber noch viel für mich allein mit dem lieben Gott zu besprechen gehabt. Und dann hörte ich wieder auf den Wachhabenden. Und es war mir, als müßte nun auf alles, was durch das Telefon vernommen wurde, unbedingt reagiert werden. Aber der Wachhabende und der Kommandeur reagierten nur dann, wenn sie direkt angerufen wurden. Mit anderen Dingen, so weit ich sie aus dem Murmeln des Wachhabenden verstand, mußte ich allein fertig werden. Und ich dachte in der Nacht große strategische Pläne, die indessen wenig nützten, die niemand erfahren hat, und für die sich auch niemand interessierte.

Endlich, als ich gegen 4 Uhr morgens gerade am Einschlafen war, klopfte es hastig an die Tür, eine Ordonanz trat ein und überbrachte dem Kommandeur den Befehl, sich zum Kommandierenden des Kampfesgebietes (Wojewoj Wschaitof) zu verfügen. Jetzt war Por. S. auffallend rasch munter, zog den Mantel an und ging.

„Das mag wohl nichts Gutes bedeuten,“ sagte er noch, sich in der Tür umwendend.

„Ja, was ist denn jetzt zu tun?“ fragte ich etwas aufgeregt.

„Abwarten,“ antwortete der Wachhabende für den Kommandeur, der längst weg war.

Die halbe Stunde, bis er wieder kam, wurde mir endlos lang.

Als er endlich durch die Tür wieder eintrat, sagte er lächelnd zu mir: „Jetzt sind wir Ihnen aber Dank schuldig.“

„Wieso denn?“

„Man wollte uns für morgen zum Angriff zu einer sogenannten „tiefen Reconnozierung“ kommandieren. Ich machte aber geltend, daß gerade unser Prediger gekommen sei, und nun muß der R.-G. Volk vorge-

hen, wir aber dürfen morgens einen Gottesdienst hier abhalten und müssen dann in die Schützengräben zurück. Mit unseren Ruhetagen ist es also wieder einmal nichts, und wenn Sie nicht gerade gekommen wären, dann hätten wir vorgehen müssen u. die falschen R.-G. hätten die Schützengräben besetzt.“

Nun, das war ja sehr beruhigend. Also nicht wir wurden angegriffen, sondern „wir“ bereiteten uns zum Angriff vor.

Ich drehte mich auf die andere Seite u. schlief jetzt auch wirklich ein.

Durch erschütternden Kanonendonner wurde ich geweckt, sobald der Tag graute.

Das R.-G. Regiment rückte aus. Unsere Köche bereiteten den Morgentee. Nach dem Frühstück sollten wir gleich den Gottesdienst haben, und dann sollten die Mannschaften vor in die Schützengräben. Die Stunde ihres Ausrückens richtete sich dieses Mal nach dem Gottesdienst und war nicht genau festgelegt. Das ist so wohl auch nur in Russland zur Zeit des Bürgerkrieges möglich gewesen.

An der Feldküche stand ein gewisser M., der so aussah, als könnte er nicht bis zehn zählen, hieb mit einer Haue kleine Späne von einem großen Klotz und steckte sie unter den Kessel. Das Teewasser wollte und wollte nicht kochen. Wenn Por. S. den M. schimpfte, dann grinste der und sagte: „Ja, wenn man kein vernünftiges Weil und nur naßes Holz hat, wie soll man da?“

Ich drohte mit dem Finger. „Sieh zu, Jwan, du wirst an die Front gehen.“

„Schicken Sie mich an die Front, Herr Porutschik,“ sagte M. mit beleidigtem Gesicht. „Das ist mir lieber, als wenn ich mich hier immer schimpfen lassen muß wegen dem nassen Holz.“

Ich lachte.

„Ich kenne Dich schon. Aber nun müßte das Teewasser plötzlich kochen, sonst bist Du wirklich die längste Zeit noch gewesen.“

„Ich will mich bemühen,“ antwortete M. und blies in die Asche, bis ihm die Funken ins Gesicht fielen.

Als Porutschik J. gegangen war, kamen einige von den Mannschaften und taten, als ob sie helfen wollten, das Feuer anzulassen, in Wirklichkeit aber suchten sie das Aufkochen des Teewassers so lange hinaus zu ziehen, wie es nur möglich war. So hielten sie sich auf Grund den ungenauen Befehls doch wenigstens etwas schadlos für d. verlorenen Ruhetage.

Ich hatte durchaus nicht vor, jemals die Mannschaften zum Gottesdienst kommandieren zu lassen, aber an dem Tage brannte mir doch schon beinahe der Boden unter den Füßen. Mußte nicht der Kommandeur des Kampfesgebietes auf den Gedanken kommen, ich sei es, der seine Streitkräfte mutwillig von der Front fernhielt?

Ich „versüßte“ also endlich, daß der Gottesdienst vor dem Morgentee stattfinden werde.

Das gab einige lange Gesichter, aber zu meiner Freude erschienen alle zur Andacht, die nur des Dienstes wegen konnten. Nur die Wachhabenden blieben auf ihren Posten und M.

blieb an seinem Feuer, das nun mit einmal ausgezehrt brannte. Als wir nach etwa 45 Minuten aus dem Gottesdienst kamen, konnten wir uns sofort zum Frühstück hinsetzen, und schon nach einer kleinen halben Stunde war die Abteilung auf dem Marsch in die Schützengräben.

Nicht oft habe ich Gelegenheit gehabt, unter solchen Begleiterscheimungen zu predigen, wie am 11. Februar 1920. Als wir zusammenkamen, bereitete unsere Artillerie gerade den geplanten Scheinangriff vor, und die Notizen blieben vorläufig noch die Antwort nicht schuldig. Die großen Mörser brummen den Wagh, und die fliegenden Geschosse sangen im hohen Diskant ihr Lied, daß das Blut in den Adern erstarren ließ, und das immer in einem klingenden Knall seinen Abschluß fand. Es war, als müßte man nach diesem Knall den Atem anhalten und lauschen, was Ungeheuerliches nun wieder angerichtet sei. Aber wir vernahmen nichts davon. Ich habe in jenen Tagen so oft angesichts der Gefallenen oder angesichts der stumm vor meinen Blicken liegenden Verwüstung den Eindruck gehabt, als wisse die Kreatur weit mehr über das, was geschah, als wir, die wir meinten, dieses Geschehen nach eigenem Willen zu verursachen. Aber unverbrüchlich währte sie ihr Geheimnis, und unsere Kameraden, die hinweggerafft wurden, brachten uns keine Kunde von dem, was sie jenseits des Vorhanges sahen.

Habt Ihr einmal ein Geschöß aufsteigen sehen?

Zuerst ein Feuerstrahl aus dem Schlunde. Dann sieht man plötzlich, schon weit vor der Feuergerbe das Geschöß. Es scheint weiß zu glühen. Nun verschwindet es wieder, und nur sein unheimliches Singen hört man und sucht unwillkürlich darnach zu bestimmen, wo das Ding aufschlagen und bersten wird. Wieder eine aufsteigende Feuergerbe, für mich gewöhnlich ganz anders, als ich erwartete, ein dumpfer Knall, — und dann die Stille.

Wieviele verschiedene Hände hatten an dem Geschöß doch gearbeitet, seinen Mantel hergestellt, den Aufhänger eingefügt, die Sülze gefüllt, die Zündung eingesezt? Der Feuerwerker hatte die Distanzrohre auf die gewünschte Entfernung eingestellt, u. nun trat das Geschöß auf einige Sekunden in Aktion. Ein unheimliches Lied accompanierte seine einzige, schnelle Reise, ein dumpfer Knall endete seine kurze Existenz, und unsäglichlicher Jammer blieb als Folge seines Wirkens zurück. Ueber Grund und Zweck dieser Greuel aber lag das unverbrüchliche Schweigen gebreitet.

Die Geschütze brüllten die Begleitung, als wir an jenem Morgen zum Eingang das Lied sangen:

Jesu, hilf siegen, Du Fürst des Lebens,  
Sieh' wie ich schweb' in Gefahren u. Not.

Schwach ist mein Wollen, mein Ringen vergebens,  
Fürchtbar d. Macht, d. mich täglich bedroht.

Stehst Du mir, Jesu, nicht helfend zur Seite,  
Wie kann ich kämpfen und siegen im Streite? (Fortf. folgt.)



## Dr. E. W. Wiebe Winkler, M.D.L.M.C.C.

Geburtsshelfer und Arzt für alle Krankheiten. Immer bereit zu helfen.

## Sichere Genesung für Kranke

durch das wunderwirkende

## Eranthematische Heilmittel

Auch Braunscheitismus genannt. Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugesandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

## John Vinden,

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen eranthematischen Heilmittel.

Letter Box 2273 Brooklyn Station, Dept. K. Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

## Keine Verstopfung mehr.

Es gibt nur ein zuverlässiges Mittel gegen Verstopfung — das ist: **Tanola!** — beseitigt Verstopfung vollkommen.

**Tanola** enthält — keine giftigen Drogen.

**Tanola** — ist Mutter Natur's eigenes Heilmittel. Tanola wird nur unter Garantie des Erfolges verkauft. Für Diarrhö, Cholera Infantum und Infuenza des Magens ist die einzige garantierte Medizin **Anil**. Verlangt Zeugnisse für beide, **Tanola** und **Anil** von der

Analytical and Chemical Co. Saskatoon, Sask.

## Zahnarzt

Dr. E. C. Greenberg.

Steiman Block, Selkirk und Andrews

Sprechstunden: Von 9 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.

Tel. 3 1133. Residenz 3 3413.

## Ein freies Buch über Krebs.

Dieses Buch gibt Angaben über die Entstehung des Krebses und sagt auch, was gegen die Schmerzen, gegen Nahrung und gegen Geruch zu tun ist. Schreiben Sie heute nach diesem Buch, indem Sie diese Zeitung erwähnen an folgende Adresse:

Indianapolis Cancer Hospital, Indianapolis, Ind.

## Willst Du gesund werden?

Ja? Dann schreibe mit genauer Angabe Deiner Leiden an untenstehende Adresse.

Erprobt und speziell für Selbstbehandlung zu Haus ausgewählte Naturheilmittel stehen zu Gebot. Wunderbar gesegnete Erfolge in Lungenleiden, Asthma, Katarrh, Nervenkrankheiten, Magen-, Nieren- und Leberleiden, Rheumatismus, Frauenleiden usw. **Schreibe heute.** Was auch Dein Leiden sein mag, das **Wie** und **Womit** dasselbe geheilt werden kann, soll Dir frei gewiesen werden.

John F. Graf

1026 E. 19th St. N. Portland, Oreg.

## General Pangalos als Präsident von Griechenland eingesetzt.

Athen, Griechenland. — General Pangalos wurde in der Kathedrale als Präsident von Griechenland eingesetzt. Er ordnete die Befreiung aller politischen Gefangenen und Journalisten an, die des Aufstandsverfuges angeklagt waren, einschließlich des früheren Premiers Panagiotis und des früheren Kriegsministers General Kondylis und anderer, die in die Verbannung geschickt worden waren.

Von nun an wird sich General Pangalos, wie er ankündigte, aller seiner Rechte als Diktator begeben.

— **Genossenschaften.** Die Anzahl der genossenschaftlichen Kassenverbände der Ver. Staaten hat sich seit 1915 mehr als verdoppelt, sagt ein Bericht des Landwirtschafts-Departments, der in Washington ausgegeben wurde. In der angegebenen Anzahl von über 12,000 Verbänden sind Kaufs-, Verkaufs- und Lieferungs-Verbindungen, jedoch nicht genossenschaftliche Bank-, Kredit- und Versicherungs-Gesellschaften eingeschlossen. Mehr denn 70 Prozent aller Verbände befinden sich in den 12 nördlichen Staaten: Minnesota führt davon mit 1393, Iowa und Wisconsin berichteten mehr als 1000.

Die vier Städte des Landes mit einer Einwohnerzahl von einer Million oder mehr haben ihre Reihenfolge nicht geändert. New York hat 5,924,000 Einwohner; Chicago hat mit 3,048,000 zum ersten Male die 3,000,000 Grenze überschritten; Philadelphia, das die 2,000,000 Grenze überschritt, behält den dritten Platz mit 2,008,000 und Detroit kommt an vierter Stelle mit 1,290,000. Fünf Städte weisen eine Bevölkerungszahl von 500,000 bis zu 1,000,000 auf. Es sind dies Cleveland mit 960,000, St. Louis mit 830,000, Baltimore mit 808,000, Boston mit 878,000, Pittsburgh mit 637,000. Los Angeles ist nicht gezählt, hatte 576,073 in 1920. San Francisco 567,000, Buffalo 544,000, Washington 528,000 und Milwaukee 517,000.

Die China-Inland-Mission hat mehr als 2000 Haupt- und Nebenstationen in höchst unberührten Gegenden Chinas angelegt. In ihrem Dienst stehen 2000 freiwillige und 1500 besoldete eingeborene Prediger. Sie hat 500 Schulen, zwölf Hospitäler und 90 Wohnhöfen. Die Zahl ihrer getauften Christen beträgt wohl annähernd 100,000.

## Russe Sam und Trotzky.

Bekanntlich erzählte Leon Trotzky dem russischen Volk, die Ver. Staaten seien so reich, daß sie die Industrien fremder Länder aufkauften und die darin beschäftigten Arbeiter zu Sklaven machten. Europa und Südamerika seien uns untertänig geworden, und nur das kommunistische Rußland sei noch frei von dem bösen Einfluß der Ver. Staaten.

Wenn die Russen weder sehen noch hören, weder denken noch begreifen, werden sie das, was Trotzky sagte, glauben. Sonst nicht!

Seitdem Trotzky und Co. in Rußland am Ruder sind, sind acht Jahre verflossen, das Volk ist heute noch so elend wie damals. Deutschland und Österreich, die schwere Zeiten durchlebten, kommen wieder auf die Füße zu stehen. In allen Ländern haben sich die Zustände gebessert, mit der einzigen Ausnahme von Rußland; dieses Land befindet sich immer noch im wirtschaftlichen Morast und kommt nicht voran, trotz seines Trotzky-Regens.

— **Moskau.** In einer 300 Worte langen Erklärung wiederholt Georg Tschischewin, Soviet-Rußlands Außenkommissar, den Entschluß seiner Regierung, sich „wegen der hartnäckigen Weigerung der Schweiz, die auf das Mindestmaß herabgesetzten, gesetzlich gerechtfertigten Forderungen Moskaus um eine Genugtuung für die Ermordung des seinerzeit nach Lausanne geschickten nichtamtlichen russischen Beobachters Worotow zu erfüllen.“ (dessen Mörder, ein Schweizer Bürger, von der Mordanklage freigesprochen wurde) an der vorgezeichneten Abrüstungskonferenz und den Vorarbeiten hierzu nicht zu beteiligen.

Tschischewin behauptet in der heute von der Sowjetpresse veröffentlichten Erklärung, daß die Mächte nicht die geringste Absicht hätten, eine Abrüstung wirklich herbeizuführen.

## Sinnprüche.

— Wenig Leute verstehen, alt zu sein. — Je tiefer die Wurzeln, desto fester steht der Baum; je heller die Stille, desto stärker der Mensch.

**FÜR GESUNDHEIT UND JUGEND!**  
Hergestellt ausschließlich von SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRAUTERN. IMPORTIERT.  
**LAPIDAR** — Erlaube von HERRN PFARRER KUNZLE. Anerkannt vom APOSTOLISCHEN STUHL in ROM. Ausgezeichnet von den schweizerischen Gesundheitsbehörden, ist Empfohlen wie folgt: Blut und System reinigend, Unübertroffen bei Aderverkalkung, Hautkrankheiten; Hamorrhoiden; Steifheit; Nervösen Kopfschmerz; Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verhilft Schlaganfälle und kuriert deren Folgen. Besonders wertvoll bei Frauenleiden.  
Preis: Flasche 200 Tabl. \$2.50; 1000 Tabl. \$11.00.  
**LAPIDAR CO. CHINO, CALIF.**

Wie das Publikum über Lapidar schreibt:

Mrs. Mary Cuth, Point Pleasant, N. H.: — Mein kleines Mädchen schläft besser seit sie „Lapidar“ nimmt.

Mrs. Annie Islinger, 1425 So. Madison St., Milwaukee, Wis.: — „Lapidar“ ist wirklich das gute Mittel, das es jedermann lobt.

Mrs. M. Justin, 526 Ash Str., Scranton, Pa.: — „Lapidar“ hat mir mehr genützt als alle andere Medizin, die ich vorher gebraucht.

Elster M. Briggita, D. S. B., Medford, Wis.: — Ihre „Lapidar“-Tabletten haben mir wirklich gut getan.

Mrs. Mary A. Gieck, 227 Kent Str., St. Paul, Minn.: — Ihre Medizin ist wunderbar; sie hat sehr viel für mich getan.

Mr. Georg Smith, Orient, N. Y.: — Zum Dank, daß mir „Lapidar“ geholfen, will ich es überall empfehlen.

Mr. Jakob Weber, Norwalk, Cal.: — Durch „Lapidar“ bin ich völlig kuriert worden und habe neue Freude am Leben und an der Arbeit.

Senden Sie Bestellung mit Betrag sofort an

Lapidar Co., Chino, Cal.



## BEINLEIDEN, wie

KRAMPFADERN  
VENENENTZÜNDUNG  
OFFENEN BEINEN  
BEINGESCHWUENEN  
FROSTBEULEN

ferner  
QUETSCHUNGEN  
VERLETZTEN, fließenden und schwer heilenden WUNDEN.  
WUNDEN DER KINDER  
WUNDEN BRUSTEN  
KNOCHENHAUTENTZÜNDUNG  
SALZBLAU  
BRANDWUNDEN  
HAEMORRHOIDEN, WOLF, u. s. w.  
Für diese Leiden haben wir ein Mittel, fuer das es keinen Ersatz gibt! Internationaler Markenschutz No. 26351.  
Freie Auskunft. Man schreibe, wo möglich mit genauer Krankheitsangabe, an die  
**SWISS ALPINE HERB COMPANY**  
SANTA ROSA, CALIFORNIA

## Heilte seinen Bruch.

Ich erlitt ein schweres Bruchleiden, als ich vor sieben Jahren einen schweren Koffer hob. Die Ärzte stellten fest, daß nur eine Operation mir helfen könnte. Bruchbänder gaben mir keine Besserung. Schließlich fand ich etwas, das schnell und ganz den Bruch heilte. Nun sind schon Jahre vergangen, der Bruch aber ist nicht wiedergekommen, obgleich ich als Zimmermann schwere Arbeiten verrichte. Ich wurde geheilt ohne Operation, ohne Zeitverlust, ohne Unannehmlichkeiten. Ich biete nichts zum Verkauf an, sondern will nur mitteilen, wie Sie von ihrem Bruchleiden ohne Operation völlig geheilt werden können, wenn Sie an mich schreiben. Eugen M. Pullen, Carpenter, M. Marcellus Ave., Manassas, N. J.

Zeigen Sie diese Notiz auch andern, die am Bruch leiden. Sie mögen dadurch ein Leben retten, oder doch wenigstens sie von ihren Schmerzen befreien und vor der Angst und den Gefahren einer Operation bewahren.

## Heilt Blinde und Krebs.

Augen sowie Krebs werden mit Erfolg ohne Messer geheilt. Katarrh, Bindehaut, Taubheit, Betränen, Salzfluß, Hämorrhoiden, Herzleiden, Ausschlag, offene Wunden, Krätze; Magen-, Lungen- und Blasenleiden. Hat alles fehlgeschlagen, so versucht es dennoch und Ihr werdet sofort Hilfe erlangen. Ein Buch über Augen oder ein Buch über Krebs ist frei. Briefen lege man 2c. Briefmarke bei. Dr. G. Wilbrandt, Crosswell, Mich.

## Agenten verlangt

In jedem Dorf in jeder Gemeinde möchten wir einen regen zuverlässigen Agenten für Dr. Pushek's berühmte Selbst-Behandlung anstellen. Für nähere Auskunft und freien ärztlichen Rat wende man sich an: Dr. C. Pushek, Box 77, Chicago, Ill.

## Bruchleidende

Werft die nutzlosen Bänder weg, vermeidet Operation.

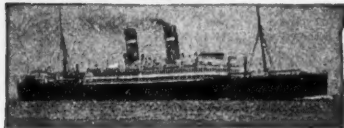
Stuart's Flapao-Bands sind verschieden vom Bruchband, weil sie absichtlich selbsthaftend gemacht sind, um die Teile sicher am Ort zu halten. Keine Riemen, Schnallen oder Stahlfedern — können nicht rutschen, daher auch nicht reiben. Tausende haben sich erfolgreich ohne Arbeitsverlust behandelt und die hartnäckigsten Fälle überwunden. Weich wie Sammet — leicht anzubringen — billig. Genesungsprozeß ist natürlich, also kein Bruchband mehr gebraucht. Wir beweisen, was wir sagen, indem wir Ihnen eine Probe Flapao völlig umsonst zuschicken. Senden Sie kein Geld nur Ihre Adresse auf dem Kupon.

Senden Sie Kupon heute an  
**Flapao Laboratories, Inc.,**  
2899 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., für freie Probe Flapao und Buch über Bruch.

Name . . . . .  
Adresse . . . . .



## Holland America Line



Direkter Passagierverkehr  
zwischen

Rotterdam und Halifax

Schiffskarten für die Fahrt mit den großen Luxusdampfern sind zu denselben Bedingungen wie auf allen Linien in sämtlichen größeren Städten Europas zu erhalten. Die Holland-Amerika Linie hat Büros in Hamburg, Bremen, Prag, Warschau, Moskau, Wien, Budapest, Bukarest, Zagreb usw.

Wir besorgen kostenfrei die „Erlaubnis zum Landen“ für die Einwanderer nach Canada.

Die Holland-Amerika Linie beantwortet gerne jede Anfrage. Jeder Agent der Gesellschaft gibt Auskunft auf Anfragen oder wende man sich brieflich direkt an die

Holland-Amerika Linie  
673 Main Street, Winnipeg.

## Wichtig für Farmer und andere.

Frisches Fleisch ohne Eis oder Salz im Sommer ein bis zwei Wochen frisch und gut zu erhalten. Rezept und vollständige Information 50c.

Ranzige Butter zu verbessern, daß sie der Gesundheit zuträglich ist, und genießbar zu machen. (Nur für den eigenen Gebrauch). Rezept und Vorschrift 50c.

Mehr Milch. Um 25 bis 30 Prozent mehr Milch v. den Kühen zu bekommen, mit sehr wenigen Kosten verbunden. Vollständige Information 50c.

Sommergetränk. Ein angenehmes, erfrischendes und kühlendes Sommergetränk sehr billig zu bereiten. Rezept u. vollständige Auskunft 50c.

Speziell für den Monat Juni: 1 Rezept 35c.; 2 Rezepte 60c.; alle 4 Rezepte auf einmal bezogen \$1.00. Versand gegen Kassa.

Alexander Specialty Co.,  
821 Alverstone Ave., Winnipeg, Can.

## Was der Farmer braucht.

Was der Farmer braucht — ist eine echte Dr. Willmar-Schwabe-Somnol. Hausapotheke und ein tüchtiges Handbuch. Man schreibe an Joh. Ebiger, Löhns in Erzgebirge, Gernau — und die Apotheken (von 3 Dollar und teurer) werden für unsere Farmer zusammengestellt und von der Firma W. Schwabe in Original-Verpackung zu Preisklisten-Preis per Post-Nachnahme zugesandt. In schweren chronischen Leiden wird schriftlicher Rat mit entsprechenden Mitteln per Nachnahme zugesandt, indem für den Rat 1 Dollar berechnet wird.

## Neueste Nachrichten

— Seit dem 1. August 1918, als in Kanada das Versicherungsgesetz für die Arbeiter eingeführt wurde, sind schon \$ 1,882,275 als Entschädigung für Arbeitsunfähigkeit an Arbeiter ausgezahlt worden.

— In Minnesota hat das Feuer etwa 100,000 Acker eingeäschert. Es traf auch die Stadt Cramer, nördlich von Duluth.

— Das Telephone in den U. S. A. hat im Jahre 1925 eine Einnahme von \$ 700,000,000 gegeben, etwa 18 Prozent gingen als Zinsen und Dividenten an die Eigentümer. Im ganzen sind 16,720,224 Apparate im Gebrauch. Die Drähte machen 45,473,540 Meilen zu ihrem Längenmaß, und 293,095 sind beschäftigt, zur rechten Zeit oder mit Verspätung „Gelo“ zu antworten. Auf 7 Personen kommt ein Apparat, so daß manch einer doch noch das Warten erlernen muß, wenn die „Line busy“ ist.

— C. M. R. hat im Westen Kanadas im letzten Jahre \$ 6,447,207.28 für Weiterausbauten ausgegeben.

— Der White Star Line Dampfer „Doric“ hat als Kapitän Herrn S. R. Harris, der seit vielen Jahren in seinem „Job“ sein Bestes zu leisten versucht. In 6 Tagen füllt er seinen Posten als Kapitän aus, am Sonntag jedoch sammelt er stets eine Anzahl Zuhörer um sich, wo immer er ist, und dient ihnen mit der Predigt.

— Im Zeichen des Bolschewismus. Der Einfluß des Bolschewismus in der Mongolei führt zu immer beklagenswerteren Ereignissen. Kürzlich sind wieder 6 schwedische Missionare aus Urga vertrieben worden. Die Beamten, die heute das Schicksal dieser Stadt in Händen haben, sind junge Mongolen, die von den Sowjetlehren irregeleitet sind und dem Christentum sehr feindlich gegenüberstehen. Sie begannen damit, die Bücher und die Korrespondenz der Missionare zu beschlagnahmen, darunter 3000 Evangelien, die das Eigentum britischer und anderer ausländischer Bibelgesellschaften sind. Die Mission, die in den weiten Steppen und unter der spärlichen Bevölkerung schon früher ohnehin mit großen Schwierigkeiten verbunden gewesen ist, wird jetzt vollends fast zur Unmöglichkeit.

— New York. Deutschland sei das Opfer raffinierter Propaganda geworden, da Frankreich und Rußland am Weltkrieg schuld seien, erklärte Professor Harry Elmer Barnes, Professor der historischen Soziologie am Smith College, gestern in Atlantic City, N. J., während eines Vortrages vor dem Atlantic City Club.

Er beklagte, der Krieg wurde seitens dieser beiden Länder beschleunigt, da sie Sorge hatten, England könnte hinter ihre Schliche kommen, den wahren Stand der Dinge kennen lernen und aus dem anti-deutschen Bloß austreten.

Serbien war ein bereitwilliger Handlanger in der Verschwörung und machte sich erbötig, einen österreichischen Erzherzog ermorden zu lassen und so durch einen Anlaß für einen Konflikt zu schaffen.

Der Redner wird in Kürze ein Buch betitelt „Die Entstehung des Weltkrieges“, veröffentlichen, das nach den gestrigen Ausführungen mit Spannung zu erwarten sein dürfte; denn er führte in seinem Vortrage aus, daß einzig Frankreich und Rußland die Verantwortung für den Weltkrieg zu tragen hätten. Rußland wollte die Dardanellen. Schwolski verstand es, die Unterstützung Frankreichs zu erlangen, da er die G. A. Liste Roucares schürte, der für Frankreich Elsas-Lothringen wiedererlangen wollte.

— Ueberschwemmung in Rußland. Aus Saratow kommende Berichte melden, das andauernde Steigen der Wolga, die bereits mehrfach aus ihren Ufern trat und die Niederungen überschwemmte.

## HAMBURG AMERIKA LINIE UNITED AMERICAN LINE

HARRIMAN LINE

Schiffskarten

Geldüberweisungen

Direkte Fahrt von und nach Hamburg. Reele deutsche Bedienung. Hochmoderne, neue Schnelldampfer mit neuesten Sicherheits-Einrichtungen. Einreise-Erlaubnisse und Reisepässe jetzt leicht zu erwirken.

J. G. Kimmel, deutscher Notar, über 25 Jahre am Platze mit weitgehender Erfahrung gibt gerne alle weitere Auskunft mündlich oder schriftlich gratis in Ihrer Sprache.

J. G. Kimmel, General Passagier Agent, 656 Main St. Winnipeg.

## J. G. Kimmel & Co.

Reise-Büro, Versicherung, Anleihen, Notare, Real Estate, Geldanweisung. Alle notarische, legale Dokumente für Canada und Ausland (konsularische Beglaubigung erwirkt) verfertigt. Bitte sich persönlich oder schriftlich in eigener Sprache zu wenden an

J. G. Kimmel, deutscher Notar,  
656 Main Str., Winnipeg, Man.

Alfalfa!  
Schweine!  
Wein!

Milchwirtschaft!  
Hühner!  
Obst!

## Die Kerman Mennonite Colonization Board Incorporated

Empfehltes das Land der Fresno Farms Company

in Kerman, California

Deutschen mennonitischen Ansiedlern.

Alfalfaban kann überall mit gutem Erfolg betrieben werden, nachdem das Land richtig geebnet und sonst zweckentsprechend hergerichtet ist. Richtige Levelarbeit verrichtet die Fresno Farms Company. Die ausgezeichneten Wasserverhältnisse garantieren eine genügende Bewässerung. Durchschnittsertrag: 8 — 10 Tonnen vom Acker. Die ersten zwei Schnitte sind bereits eingebracht; der dritte wird bald folgen; drei bis vier sind noch zu erwarten.

Milchwirtschaft ist hier gewinnbringender als Alfalfa, erfordert aber mehr Arbeit; deshalb eignet sich die Milchproduktion ganz besonders für Familien, welche arbeitsfähige Kinder haben. Die Preise für Dairyprodukte sind durchschnittlich 25 Prozent höher als östlich der Seltengebirge.

Schweinezucht kann als Nebenerwerb überall da gewinnbringend in Anwendung kommen, wo man Alfalfa zieht und Kühe hält. Als Beweis dafür dienen die guten Erfolge, welche die Fresno Farms Company selbst in dieser Branche aufzuweisen hat.

Die Hühnerzucht kann hier in hohem Grade entwickelt werden und hat die allerbesten Aussichten auf Erfolg. Die klimatischen und sonstigen Verhältnisse sind dafür die beste Garantie. Wir haben hier fast keine Stürme, wenig Windstille und sehr wenig Fröste. Das stetige Wachsen der Stadt Fresno und anderer Großstädte sichern guten Absatz.

Auch Neben und Obst gedeihen gut.

Fertige, kultivierte Farmen, mit und ohne Gebäuden, mit und ohne tragenden Wein sind ebenfalls zu haben.

Wer mehr über die deutsche mennonitische Ansiedlung Kerman in California erfahren möchte, der wende sich an:

Kerman Mennonite Colonization Board, Inc., Kerman, Cal.  
P. S. Knefeld, 451 St. Johns Ave., Winnipeg, Man., Canada.



# EXCURSIONS

## EASTERN CANADA

All Rail or Lake and Rail

## PACIFIC COAST

THE TRIANGLE TOUR — ALASKA

Tickets on sale  
May 15th  
to  
Sept. 30th

**Jasper National Park**  
MT. ROBSON PARK

Good to Return  
October 31st.  
up to  
1926

OUR  
PERSONALLY CONDUCTED TOURS  
will appeal to  
TEACHERS, PROFESSIONAL MEN,  
BUSINESS MEN and WOMEN

During July, Tours to  
GREAT BRITAIN and the CONTINENT  
PRINCE EDWARD ISLAND  
THE PACIFIC COAST

Entertainment provided at points of interest en route

Through Service from Western Canada  
EUCCHARISTIC CONGRESS, CHICAGO  
June 20 - 24, 1926

Please call and get full details from  
Any agent, Canadian National Railway  
or write



W. J. QUINLAN,  
District Passenger Agent,  
Winnipeg, Man.

## John Arklie



Optometrist & Optician of Winnipeg  
will be at  
Russel House, Emerson,  
Tuesday, June 22nd.  
Jewellery Store, Altona,  
Wednesday, June 23rd.  
Plum Coulee Hotel, Plum Coulee,  
Thursday morning June 24.

## Dr. M. J. Neufeld

Praktischer Arzt für alle Krankheiten  
und Geburtshelfer.  
Lowe Farm, Man.

## Magentrubel

aller Art kann schnell geheilt werden  
durch die berühmten und beliebten  
Germania Magen-Tabletten.

Diese Tabletten heilen die entzündete Schleimhaut im Magen und neutralisieren die scharfe Säure, welche das saure Aufstoßen, Sodbrennen, Erbrechen, Krämpfe und Kopfschmerzen verursacht; sie vertreiben die Gase und das Magendrücken und machen den Magen gesund und stark.  
Preis nur 30 Cents per Schachtel;  
4 Schachteln \$1.00, bei:

R. Landis,  
14 Mercer Str., Cincinnati, Ohio.  
Leute in Canada können die Medizin zollfrei beziehen 3. Schachteln für 1 Dollar bei Klassen und Wall, Sague, Sask.

## Dr. Bushell's Homöopathische Heilmittel

Echte, zuverlässige und zu den billigsten Preisen, Urinfuren, Zerreibungen, Potenzierete Kugeln.  
und 3x 6x 12x Kü- 1/2 Unze 25c.  
Preis der Tincture 1 Unze 50c.  
tenzierte Kugeln. 2 Unzen 60c.  
30x Potenz zum doppelten Preise.

Bestellungen und Nachfragen richtet man an:  
HOMOEOPATHIC CONSORTION  
P.O. Box 77, W. R.  
Chicago, Illinois

## B. S. Löffly

Optometrist

Augen untersucht und Gläser eingepaßt.



310 Boyd Bldg.,  
Cor. Portage und Edmonton  
Winnipeg.  
Akurate Augen-Examination.

## Wassersucht, Kropf.

Wir haben eine sichere Kur für Kropf oder dicken Hals (Goitre). Auch Herzleiden, Wassersucht, Verfettung, Nieren-, Magen- und Leberleiden (Gallenstein), Sämrhoiden, Geschwüre, Rheumatismus, Zuckerkrankheit, Frauenleiden, Nerven- und andere Schwächen — werden mit Erfolg behandelt. Herzlicher Rat und Anweisung mit jeder Behandlung frei.

The Distro Laboratories  
3437 W. North Ave. Chicago, Ill.

## Land!

Gesundheitsrückichten wegen möchten wir unser Land verkaufen. Es ist das N. W. 1/4 12 - 40 - 6.

Anfragen sind zu richten an  
John F. Janken  
318 S. Pine St. Newton, Kans.

Washington. Repräsentant Gill, Republikaner von Maryland, hat dem Hause eine Resolution unterbreitet dahinlautend, daß der Kongreß die Staaten auffordern soll, Referendum-Abstimmungen über die Prohibition anzuordnen.

Zwei Fragen sollen den Wählern vorgelegt werden:

Soll das Volstead-Gesetz modifiziert werden und in welchem Umfange?

Soll das 18. Amendment modifiziert oder widerrufen werden?

Die Resolution ersucht den Präsidenten, die zuständigen Staatsbehörden aufzufordern, diese Fragen den Wählern zur Abstimmung zu unterbreiten.

San Paolo, Brasilien. Zwanzig Zivilisten und zwei Offiziere wurden getötet und eine noch nicht festgestellte Zahl Personen verwundet, als heute Nachmittag das Munitionsdépôt des ersten Regiments der Staatsgarde in die Luft flog.

— Flettner's Motorschiff mit den zwei 60 Fuß hohen Türmen, neun Fuß im Durchmesser, langte nach 26-tägiger Fahrt von Hamburg kommend in New York an. Das Schiff hat keinen Engine, keine Segel, nur die Türme werden vom Winde gedreht und schieben das Schiff voran, einerlei wie der Wind kommt.

— Schlamm genug wenn Erwachsene Tee und Kaffee trinken, unverantwortlich aber ist es, wenn man den Kindern den Genuß dieser gesundheitsgefährlichen Getränke gestattet. Da trinke man doch lieber Malzkaffee aus reinem Getreide.

— Die Sowjet-Regierung hat 95 Millionen Goldrubel für medizinische Zwecke bewilligt, denn die Sterblichkeit unter der durch Unzucht verursachten Hungersnot ist erschreckend. Wenn man die Quelle des Übels verstopfen möchte, nämlich den gottfeindlichen Unterricht in den Schulen und den Haß gegen die Religion aufgeben, das könnte helfen.

— Keine Angst. „Sind Sie der Klemmer?“ fragte Frau Meher. „Ja wohl, gnädige Frau, ich bin der Klemmer.“ „Ach hören Sie, ich möchte Sie nur bitten, sich in Acht zu nehmen, wenn Sie Ihre Arbeit hier ausführen, ich habe erst alle meine Fußböden bohnen lassen.“ „Seien Sie unbesorgt, liebe Frau, ich rutsche schon so leicht nicht aus, ich habe Nägel unter meinen Stiefeln.“

— Viel Blut fließt im chinesischen Krieg. Große Mengen von Verwundeten treffen andauernd von der Kampffront in der Stadt Canton ein.

— Dr. Marx zum zweiten Male Reichkanzler. Das Kabinett, an dessen Spitze Dr. Marx tritt, ist das 15. seit Gründung der Republik.

## Ein Haus

Zu verkaufen oder zu vertauschen, ein Wohnhaus 16 bei 26 mit Anbau 12 bei 20, zwei Stock hoch; guter Stall für 2 Kühe und Stühner, mit 4 Lots. Schöner Garten und Brunnen darauf. Um näheres wende man sich an Jacob Löwen, Rosenfeld, Man., Box 34.

## Department of the Secretary of State

Ottawa, den 5. Juni 1926.  
Geehrter Herr!

Ich beehre mich den Empfang Ihres Briefes von neuestem Datum zu bestätigen, welches ein verbessertes Bittgesuch für die Incorporation des „Mennonite Immigration Aid“ enthält, das zufriedenstellend ist. Die Vorbereitungen zur Erteilung des Patent Briefes werden unter heutigen Datum vorgenommen.

Ihr gehorsamster Diener  
(Unterschr.) W. B. O'Meara  
für den Under-Secretary of State.  
Herrn A. Buhr, Advokat,  
Morfe, Sask.

1926 Jun 10 P M 9 54  
M O A 561 36 Collect M 2  
S U Ottawa Ont 10

S Bogt  
Holland American S. S. Office  
Winnipeg

Charter für Mennonite Aid lautet vom fünften Juni Secretary of State berichtet, daß Sie jetzt berechtigt sind, zu handeln als ob Charter wirklich in ihren Händen. Incorporation ist durchgeführt am besagten Datum.

C. E. Bothwell.  
Eingefandt von S. Bogt, 673  
Main Str., Winnipeg.



**KAUFMAN  
STATE BANK**

**Affidavits  
Frei  
Schiffskarten  
für alle Linien  
Gute Kabinen auf  
allen Dampfern  
GELDSENDUNGEN  
Dollar-Auszahlungen  
überall**

**3% auf Spareinlagen  
6% auf Mortgages  
Vollmachten in  
allen Sprachen  
35 jährige Geschäftserfahrung  
114 N. LaSalle St., Chicago, Ill.**

### Geld zu verleihen

auf verbessertes Farmeigentum. Man schreibe in deutscher Sprache. Auch einige gute Farmen in der Nähe Winnipeg zu verkaufen.

International Loan Co.  
404 Trust u. Loan Bldg.  
Winnipeg, Man.

### Hochgradiges Schmieröl und Fette

Spezialisten  
Penn Oil Companies,  
Winnipeg, Man.  
Verkäufer: A. A. Thiesen,  
Peter Rensfeld



Ideale Verbindung zwischen Europa und Canada durch die Canadian Pacific Dampfer. Sicherer und schneller Dienst durch die großen und ganz modernen Passagier-Dampfer zu den billigsten Preisen.

Die Canadian Pacific kann die erforderlichen Einreiseerlaubnisse für die Einwanderung nach Canada ausstellen, nebst der medizinischen Kontrolle der Einwanderungsbestimmungen.

Die Canadian Pacific hat eigene Abteilungen in Hamburg, Bremen, Wien, Danzig, Moskau, Kijew, Budapest, Bukarest und allen anderen Plätzen Europas.

Um weitere Information wenden Sie sich zum nächsten C. P. M. Agenten oder schreiben Sie in Ihrer eigenen Sprache direkt an:

W. C. Casch, General Agent  
Canadian Pacific Steamships  
372 Main Street, Winnipeg, Man.

Die Nachricht von der Möglichkeit einer freiwilligen Aufteilung Belgiens, dessen wallonischer Bevölkerungsteil sich Frankreich, der flämische Holland anschließen würde, war sicherlich keine freie Erfindung. — Separatistische Bestrebungen hat es seit jeher von Zeit zu Zeit in Belgien gegeben — aber ebenso gewiß nicht ernst zu nehmen.

Bevölkerung Manitobas. Nach Zahlen des statistischen Amtes besteht die Bevölkerung Manitobas aus 320,567 männlichen und 289,551 weiblichen Personen. Es befinden sich in Manitoba 194 Personen im Alter von 90 bis 100 Jahren, 1916 Personen im Alter von 80 bis 90 Jahren, während 13,063 Personen im Alter von 60 bis 65 Jahren stehen. Während Manitoba einen Ueberschuß von 31,000 männlichen Personen hat, hat Sask. einen Ueberschuß von 69,608 und Alberta einen solchen von 69,962.

Vulkan sendet Lavaström in den Ocean. Silo, L. S. Auf seinem Wege ein Dorf begraben zurücklassend, schoß kürzlich noch immer ein glühender Lavaström aus dem Krater des Vulkans Masana Loa und wälzte sich den Abhängen des Berges hinab.

Die Gemeinde Hoopula wurde von einer 50 Fuß hohen Lavamasse verschlungen. Es wurden fünfzehn Gebäude zerstört. Das Postamt war das letzte Gebäude, das gehen mußte.

Dann wälzte sich die Lavamasse dem Meere zu und es entstand eine riesige Dampfswolke, als sie das Wasser berührte. Als die Lava sich anhaltend in das Wasser ergoß, begann der Ocean zu kochen, bis er mehrere hundert Fuß vom Lande zischt und sprudelte.

Der wütende Vulkan bot den Gezeiten alter hawaiischer Mahuamsm, die Pchel, eine hawaiische Göttin, die mit dem Vulkan Kihuea verbunden ist, anfleht, ihre Häuser nicht zu vernichten, taube Ohren.

Der Vulkan, der im hawaiischen Nationalpark gelegen ist, ließ einen feurigen Strom aus, der seinen Weg in die See in vier Tagen machte.

Von der See, der Luft und dem Lande aus sahen sich Tausende das farbenreiche Schauspiel an. Einige Stunden nach der Zerstörung des Dorfes trafen Armeaeroplanen ein; aber die Aussicht war durch den dichten Dampf und Rauch verdunkelt. Die Hitze in einer Höhe von 3000 Fuß wurde als „intensiv“ beschrieben, aber es gelang den Fliegern, Bilder aufzunehmen.

Ueber dem Meere hingen riesige Dampfswolken, die bis zu einer Höhe von mehreren hundert Fuß aufstiegen. Als die Lava das Wasser traf, schossen riesige Dampfstrahlen in die Luft und überfluteten die ganze Gegend um die Bai herum.

Vorige Nacht nahm diese große Feuerstraße ihren Lauf der südlichen Küste der Insel entlang und verwandelte die blauen Gewässer des Pazifik in Dampfgeister und schuf allmählich eine neue Halbinsel.

### König von Rumänien will Kaiser werden.

Berlin. — Unbestätigten Berichten aus Budapest zufolge wünscht der König von Rumänien ein Kaiser zu werden.

Die Umwandlung Rumäniens in ein Kaiserreich, wird behauptet, wird in einigen Tagen stattfinden, wenn das rumänische Königshaus den sechzigsten Jahrestag seiner Herrschaft feiert.

### Für tüchtige Landwirte

mit etwas Geld, habe ich sehr gute Kaufgelegenheiten in ausgerüstete u. besäte Farmen in Manitoba und Saskatchewan.

Kleine Anzahlungen, dann halbe Ernten.

Hugo Carstens, Notar  
254 Portage Ave., Winnipeg.

An den Grenzen Tibets hat der Missionar J. Huston Edgar im Laufe eines Jahres 102,000 Traktate und 50,000 Bücher in tibetanischer Sprache und 21,500 chinesische Bücher abgesetzt. Er

legte in 181 Tagen 1800 Kilometer zurück und erreichte mehr als dreihundert eine Höhe von 14,500 bis 16,000 Fuß. Fast täglich war er in Gefahr durch Räuber, Hunde und wilde Tiere.

## Excursionen

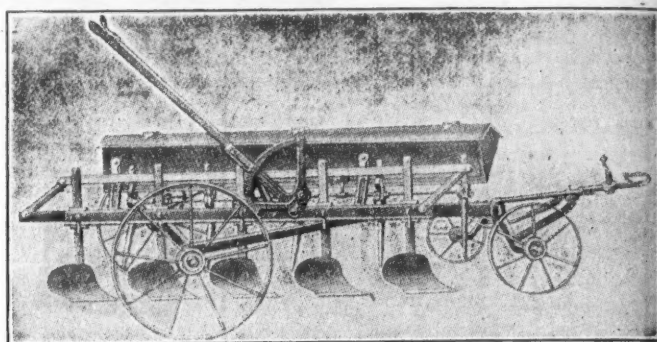
Die Great Northern Eisenbahngesellschaft möchte hiermit bekannt geben, daß sie jeden ersten und dritten Dienstag in den Monaten Februar bis Dezember, einschließend, für folgende Preise Heimatsucher befördert:

Von St. Paul bis Wolf Point, Montana, etwa	\$26.75
Von St. Paul bis Spokane, Washington	\$53.77
Von Sioux City, Town oder Sioux Falls, S. D. bis Wolf Point,	\$31.50
Von Sioux City, Town oder Sioux Falls, S. D. Spokane, Wash.	\$53.09
Von Kansas City bis Wolf Point, Montana	\$44.55
Von Kansas City bis Spokane, Washington	\$61.65
Von Omaha, Nebr., bis Wolf Point, Montana	\$39.50
Von Omaha, Nebraska, bis Spokane, Washington	\$55.69

Reisezeit 21 Tage.

G. C. Reed

St. Paul, Minn. General Agricultural Development Agent.



## Der Drillbugger

(Schäl- und Säpflug)

ist allen Farmern zu empfehlen, da kein anderer Pflug oder Maschine das Unkraut so gründlich und gut vernichtet wie das der Drillpflug tut.

Als Säpflug hat der Drillpflug sich dieses Frühjahr gut bewährt, von allen Gegenden kommen Berichte wie der Drillpflug die Saat in vorzüglicher Weise eingebracht hat und das Getreide besser steht wie anders eingetätet.

Der Drillpflug erhält dem Boden die Feuchtigkeit und reinigt das Land besser wie irgend ein anderes Gerät.

Die Farmer die noch keinen Drillpflug besitzen, sollten jetzt einen bestellen, um sich mit der vielseitigen Arbeitsleistung dieses Kombinationsgerätes, bekannt zu machen, er pflügt, fät, schält, kultiviert und diskelt.

Das gegenwärtige Lager wird noch zu dem Einführungs-Preise von \$120.00 bar für einen sechs-scharigen Drillpflug mit Sätkasten verkauft, frei Station Winnipeg.

Bestellungen sind zu richten an:

Hugo Carstens, Winnipeg,  
254 Portage Ave.

## Schiffskarten

für direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada zu denselben Bedingungen wie auf allen anderen Linien. Die Schiffe des Norddeutschen Lloyd sind bekannt wegen ihrer Sicherheit, guten Behandlung und Bedienung.

Deutsche, laßt Eure Verwandten auf einem deutschen Schiff kommen! Unterstützt eine deutsche Dampfer-Gesellschaft!

## Geldüberweisungen

nach allen Teilen Europas. In amerikanischen Dollars oder der Landeswährung ausgezahlt, je nach Wunsch.

Jede Auskunft erteilt bereitwilligst und kostenlos

## NORDDEUTSCHER LLOYD

General-Agentur für Canada, G. L. Maron, General-Agent  
794 MAIN STREET TEL. J 6083 WINNIPEG, MAN.

### Bestellzettel.

Schicke hiermit \$..... für „Mennonitische Rundschau“, Christlichen Jugendfreund“, „Zeugnis der Schrift“. Gleichzeitig bestelle ich

Name (so wie auf Rundschau):

Staat:

Postamt:

Route: